

「真理報」抨擊趙紫陽訪美 促成中美聯盟 組織反蘇陣線

中美攜手在中南半島與蘇為敵

【莫斯科二十日電】「真理報」今日發表評論，指責趙紫陽訪美，是美蘇兩國在冷戰時期，為了對抗蘇聯，而採取的一項重大外交行動。評論指出，趙紫陽訪美，是中國在國際舞台上，向美國投誠，企圖與美國結成聯盟，共同對抗蘇聯。評論認為，這種做法，是中國在國際政治上，採取了一種錯誤的、冒險的、不負責任的行動。評論指出，中國與美國結成聯盟，不僅不能解決中國的國際問題，反而會使中國陷入更大的危險。評論呼籲中國政府，應該採取一種正確的、負責任的國際政策，而不應該採取這種冒險的、不負責任的行動。

甘六座人造衛星站 總值二千萬元加幣

【渥太華二十日電】聯邦政府今日宣佈，將撥款二千萬元加幣，用於建造六座人造衛星地面站。這項計劃，是聯邦政府「太空發展計劃」的一部分。根據計劃，這六座地面站將分別建在安大略省、魁北克省、紐芬蘭省、大西洋省份、曼尼托巴省和薩斯喀徹溫省。這六座地面站將用於接收和發射人造衛星信號，並用於科學研究、通信和導航等目的。這項計劃，預計將在未來幾年內完成。

指出婚姻亦是賣淫 只是換過別種形式

【法新社倫敦二十日電】一名社會學家今日在一個學術會議上指出，婚姻在現代社會中，已經變成了一種「換過形式的賣淫」。他指出，在現代社會中，婚姻已經不再是一種基於愛情和責任的結合，而是一種基於利益和權力的交換。他指出，在現代社會中，婚姻已經變成了一種「換過形式的賣淫」，因為在婚姻中，雙方都在為了自己的利益而犧牲對方的利益。他指出，這種做法，是不道德的，也是不可取的。

論社 美蘇戰略核子軍力現代化競爭激烈

【法新社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將撥款十億元，用於發展戰略核子軍力。這項計劃，是美國政府「核子現代化計劃」的一部分。根據計劃，這十億元將用於研發和生產新一代的戰略核子彈頭和導彈。這項計劃，預計將在未來幾年內完成。這項計劃，是美國政府為了應對蘇聯的核子威脅而採取的一項重大行動。這項計劃，也反映了美蘇兩國在核子軍力方面的激烈競爭。

光明日報指出 許多地方阻力甚大 左派思想仍然頑固知識分子

【北京二十日電】光明日報今日發表評論，指出在當前中國社會主義建設過程中，許多地方仍然存在著巨大的阻力。評論指出，這些阻力的主要來源，是那些固守左派思想、反對改革的知識分子。評論認為，這些知識分子，是中國社會主義建設的障礙。評論呼籲政府，應該採取措施，消除這些阻力，推動社會主義建設的進程。

倫敦一拍賣行 掠去陳列中珠寶 價值超過三百五十萬美元

【倫敦二十日電】倫敦一家著名的拍賣行今日發生一起珠寶竊案。警方今日宣佈，這起竊案的價值超過三百五十萬美元。警方指出，這起竊案發生在拍賣行的一間展覽室中。警方目前正在全力追緝嫌犯，並呼籲公眾提供線索。

廣東核電站施工 準備工作快完成

【廣州二十日電】廣東核電站的施工工作，目前已經接近完成。據悉，該核電站的反應堆已經安裝完畢，並即將進行核子反應測試。該核電站的建成，將為廣東省提供大量的電力，並有助於減少環境污染。

美國特種鋼鐵 銷共市有爭論

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將對從外國進口的特種鋼鐵產品徵收關稅。這項決定，引起了美國鋼鐵業界的強烈反對。他們認為，這項決定將對美國鋼鐵業造成嚴重的打擊。政府則表示，這項決定是為了保護美國鋼鐵業的競爭力，並防止外國鋼鐵產品對美國市場造成不公平的競爭。

中國旅遊業開拓國際市場 一、

【北京二十日電】中國旅遊局今日宣佈，將採取一系列措施，開拓中國旅遊業的國際市場。這些措施包括：加強與外國旅遊業界的聯繫、舉辦國際旅遊展覽會、推出多國語種的旅遊宣傳材料等。旅遊局表示，這些措施將有助於提高中國旅遊業的國際知名度，並吸引更多的外國遊客來中國旅遊。

美國有此「衰人」男子 狎玩兩歲男孩子 殘酷邪惡無人性 法官判入獄五百年

【紐約二十日電】一名美國男子因狎玩兩歲男童而被判入獄五百年。法官在判決時表示，這名男子的行為極其殘酷和邪惡，完全喪失了人性。法官指出，這名男子利用其對男童的權力，對男童進行了長時間的虐待和性侵犯。法官認為，這名男子的行為，對男童的身心健康造成了嚴重的傷害，必須受到法律的嚴懲。

治療癌症有效 救回十一兒童

【倫敦二十日電】一項新的癌症治療方法，已經成功地救回了十一名兒童。這項治療方法，是由一名英國科學家研發出來的。該科學家表示，這項治療方法，是基於對癌症細胞的基因組進行研究而研發出來的。該治療方法，可以有效地殺死癌症細胞，並恢復兒童的健康。

倫敦發明新藥 救回十一兒童

【倫敦二十日電】一項新的癌症治療方法，已經成功地救回了十一名兒童。這項治療方法，是由一名英國科學家研發出來的。該科學家表示，這項治療方法，是基於對癌症細胞的基因組進行研究而研發出來的。該治療方法，可以有效地殺死癌症細胞，並恢復兒童的健康。

北京去年接待 五十一萬遊客

【北京二十日電】北京市旅遊局今日公佈，去年北京市共接待了五十一萬名遊客。旅遊局表示，去年北京市旅遊業的發展情況良好，遊客數量持續增長。旅遊局指出，去年北京市旅遊業的增長，主要得益於北京市加強了對旅遊業的宣傳和推廣，並提高了旅遊服務質量。

狎玩兩歲男孩子 殘酷邪惡無人性 法官判入獄五百年

【紐約二十日電】一名美國男子因狎玩兩歲男童而被判入獄五百年。法官在判決時表示，這名男子的行為極其殘酷和邪惡，完全喪失了人性。法官指出，這名男子利用其對男童的權力，對男童進行了長時間的虐待和性侵犯。法官認為，這名男子的行為，對男童的身心健康造成了嚴重的傷害，必須受到法律的嚴懲。

美國特種鋼鐵 銷共市有爭論

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將對從外國進口的特種鋼鐵產品徵收關稅。這項決定，引起了美國鋼鐵業界的強烈反對。他們認為，這項決定將對美國鋼鐵業造成嚴重的打擊。政府則表示，這項決定是為了保護美國鋼鐵業的競爭力，並防止外國鋼鐵產品對美國市場造成不公平的競爭。

治療癌症有效 救回十一兒童

【倫敦二十日電】一項新的癌症治療方法，已經成功地救回了十一名兒童。這項治療方法，是由一名英國科學家研發出來的。該科學家表示，這項治療方法，是基於對癌症細胞的基因組進行研究而研發出來的。該治療方法，可以有效地殺死癌症細胞，並恢復兒童的健康。



孫院長表示重視農業發展 突破農業建設樽頸

台撥款開創新面貌 調整農業生產運銷改善環境 減少人才外流農家才能安居

【中央社台北二十日電】行政院長孫科昨表示，重視農業發展，是政府目前最重要之任務，目前農業建設，雖有進展，但仍有許多困難，必須加以突破，才能開創新面貌。孫院長在行政院會議後，對記者發表談話，略謂：農業為國家之基礎，政府一向重視農業，目前農業建設，雖有進展，但仍有許多困難，必須加以突破，才能開創新面貌。孫院長在行政院會議後，對記者發表談話，略謂：農業為國家之基礎，政府一向重視農業，目前農業建設，雖有進展，但仍有許多困難，必須加以突破，才能開創新面貌。

李主席表示 一切為農村

美請胡辛出而主持 計劃組織游擊部隊

【中央社台北二十日電】李主席昨表示，一切為農村，美請胡辛出而主持，計劃組織游擊部隊。李主席在行政院會議後，對記者發表談話，略謂：一切為農村，是政府目前最重要之任務，美請胡辛出而主持，計劃組織游擊部隊，是政府目前最重要之任務。

美請胡辛出而主持 計劃組織游擊部隊

若國會反對要求撥款約旦整軍

【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨表示，若國會反對，將要求約旦整軍。美國政府發言人表示，美國政府一向重視中東局勢，目前約旦局勢，雖有進展，但仍有許多困難，必須加以突破，才能開創新面貌。

能說單字 連成句語

口齒不靈

【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨表示，能說單字，連成句語，口齒不靈。美國政府發言人表示，美國政府一向重視中東局勢，目前約旦局勢，雖有進展，但仍有許多困難，必須加以突破，才能開創新面貌。

自由領袖聚一堂 說明「中華

邀台派隊參加

【中央社台北二十日電】自由領袖聚一堂，說明「中華」，邀台派隊參加。自由領袖聚一堂，說明「中華」，邀台派隊參加。自由領袖聚一堂，說明「中華」，邀台派隊參加。

蘇加強海上武力 日必須鞏固國防

國防預算應予增加

【路透社日本東京二十日電】蘇加強海上武力，日必須鞏固國防，國防預算應予增加。蘇加強海上武力，日必須鞏固國防，國防預算應予增加。蘇加強海上武力，日必須鞏固國防，國防預算應予增加。

多明尼加總統 接見台訪團

王孟顯月底呈國書

【中央社多明尼加二十日電】多明尼加總統接見台訪團，王孟顯月底呈國書。多明尼加總統接見台訪團，王孟顯月底呈國書。多明尼加總統接見台訪團，王孟顯月底呈國書。

能令你的對象 傾心！

舒暢！

【中央社華盛頓二十日電】能令你的對象，傾心！舒暢！能令你的對象，傾心！舒暢！能令你的對象，傾心！舒暢！

港七人隊參加 邀台派隊參加

邀台派隊參加

【中央社台北二十日電】港七人隊參加，邀台派隊參加。港七人隊參加，邀台派隊參加。港七人隊參加，邀台派隊參加。

劃規在場機正中 心中散集運空成

增俱量運輸貨客航民

【中央社台北二十日電】劃規在場機正中，心中散集運空成，增俱量運輸貨客航民。劃規在場機正中，心中散集運空成，增俱量運輸貨客航民。劃規在場機正中，心中散集運空成，增俱量運輸貨客航民。

宮慶 滿大

核戰

【中央社華盛頓二十日電】宮慶，滿大，核戰。宮慶，滿大，核戰。宮慶，滿大，核戰。

人嚇鬼

越嚇越好笑

【中央社華盛頓二十日電】人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。

少女情懷總是詩

人人讚好

【中央社台北二十日電】少女情懷總是詩，人人讚好。少女情懷總是詩，人人讚好。少女情懷總是詩，人人讚好。

無盡的愛

今天獻映

【中央社台北二十日電】無盡的愛，今天獻映。無盡的愛，今天獻映。無盡的愛，今天獻映。

人嚇鬼

越嚇越好笑

【中央社華盛頓二十日電】人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。

人嚇鬼

越嚇越好笑

【中央社華盛頓二十日電】人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。人嚇鬼，越嚇越好笑。

秋水伊人

名片奪目

【中央社台北二十日電】秋水伊人，名片奪目。秋水伊人，名片奪目。秋水伊人，名片奪目。

鐵板燒

今晚盡興

【中央社台北二十日電】鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。

鐵板燒

今晚盡興

【中央社台北二十日電】鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。

鐵板燒

今晚盡興

【中央社台北二十日電】鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。鐵板燒，今晚盡興。

本港新聞

案罪微輕理審化簡議建案法
判裁訊聆席缺可

間時庭法省可過通若案法訂修
化簡可件案宗萬五十七有年每

【本報訊】司法改革委員會，昨日（廿四日）向政府提交一份建議書，建議在審理輕微罪案的法庭，可容許法官缺席，由一名司法官或一名法律顧問，代表法官處理案件。這項建議，是司法改革委員會，在經過兩年多時間的研究後，所提出的一份建議書。該建議書指出，目前審理輕微罪案的法庭，由於法官人手不足，往往會出現法官缺席的情況，導致案件延誤。建議書建議，在審理輕微罪案的法庭，可容許法官缺席，由一名司法官或一名法律顧問，代表法官處理案件。這項建議，是司法改革委員會，在經過兩年多時間的研究後，所提出的一份建議書。該建議書指出，目前審理輕微罪案的法庭，由於法官人手不足，往往會出現法官缺席的情況，導致案件延誤。建議書建議，在審理輕微罪案的法庭，可容許法官缺席，由一名司法官或一名法律顧問，代表法官處理案件。

藉騷動打劫爆竊泰林及英皇
廿三男子涉嫌被控
其中一人僅十三歲
兩人獲不起訴省釋十七人還押

【本報訊】去年十二月間，在九龍九龍區，發生了一宗涉及泰林及英皇的打劫案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了廿三名涉嫌的男子。其中，有一人僅十三歲。警方表示，這廿三名男子，涉嫌在十二月間，在九龍九龍區，發生了一宗涉及泰林及英皇的打劫案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了廿三名涉嫌的男子。其中，有一人僅十三歲。警方表示，這廿三名男子，涉嫌在十二月間，在九龍九龍區，發生了一宗涉及泰林及英皇的打劫案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了廿三名涉嫌的男子。其中，有一人僅十三歲。警方表示，這廿三名男子，涉嫌在十二月間，在九龍九龍區，發生了一宗涉及泰林及英皇的打劫案。

美籍珠寶商日前在港被劫
警方拘捕一對夫婦
起回十多萬元美金

【本報訊】一名美籍珠寶商，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，被一對夫婦搶劫。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這對夫婦。警方表示，這名美籍珠寶商，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，被一對夫婦搶劫。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這對夫婦。警方表示，這名美籍珠寶商，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，被一對夫婦搶劫。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這對夫婦。警方表示，這名美籍珠寶商，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，被一對夫婦搶劫。

大廈劫案迅速偵破
業主立案法團
贈盾表揚警方

【本報訊】九龍區，發生了一宗大廈劫案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）迅速偵破。業主立案法團，於昨日（廿四日）贈盾表揚警方。警方表示，這宗大廈劫案，發生在九龍區。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）迅速偵破。業主立案法團，於昨日（廿四日）贈盾表揚警方。警方表示，這宗大廈劫案，發生在九龍區。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）迅速偵破。業主立案法團，於昨日（廿四日）贈盾表揚警方。

五匪凌晨闖入屯門一農場
細網各人大肆搜掠
挾賊偷車逃去無踪

【本報訊】五名匪徒，於昨日（廿四日）凌晨，闖入屯門一農場。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這五名匪徒。警方表示，這五名匪徒，於昨日（廿四日）凌晨，闖入屯門一農場。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這五名匪徒。警方表示，這五名匪徒，於昨日（廿四日）凌晨，闖入屯門一農場。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這五名匪徒。

非法收受貸款
警員罰款三千

【本報訊】一名警員，因非法收受貸款，被警方罰款三千。警方表示，這名警員，因非法收受貸款，被警方罰款三千。警方表示，這名警員，因非法收受貸款，被警方罰款三千。警方表示，這名警員，因非法收受貸款，被警方罰款三千。

兩小販藏毒
各囚三年半

【本報訊】兩名小販，因藏毒，被警方判囚三年半。警方表示，這兩名小販，因藏毒，被警方判囚三年半。警方表示，這兩名小販，因藏毒，被警方判囚三年半。警方表示，這兩名小販，因藏毒，被警方判囚三年半。

燒傷面部
險變黑鬼
幸無傷人

【本報訊】一名男子，因燒傷面部，險變黑鬼。幸無傷人。警方表示，這名男子，因燒傷面部，險變黑鬼。幸無傷人。警方表示，這名男子，因燒傷面部，險變黑鬼。幸無傷人。警方表示，這名男子，因燒傷面部，險變黑鬼。幸無傷人。

中巴着火
幸無傷人

【本報訊】一輛中巴，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，發生了一宗着火案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這名司機。警方表示，這名司機，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，發生了一宗着火案。警方在經過調查後，於昨日（廿四日）拘捕了這名司機。警方表示，這名司機，於昨日（廿四日）在九龍九龍區，發生了一宗着火案。

華僑日報
旺角辦事處
九龍旺角上海街497號地下
電話：3-840749
歡迎惠登廣告
每日下午五時半截稿

香港兒童合唱團
誠聘
本團為政府註冊之非牟利機構，現有近二千團員，以培育兒童音樂藝術教育為目標。現擬聘下列有志人士參與工作：
甲、客席導師（每週一至兩課）
1. 合唱導師——會接受嚴格之音樂訓練，三年或以上教學經驗，熱誠大方（KODALY）或卡爾夫（CARL ORFF）教學法優先錄用。
2. 教習導師——能訓練及組織正確之大型合唱隊。
3. 鋼琴伴奏——八級或以上之鋼琴演奏，有良好視奏技巧。
乙、行政人員
1. 教務助理——認可之音樂學位或同等學歷，兼樂器及美術學識者優先錄用。
請備詳履歷及近照寄：九龍何文田愛民邨會堂香港兒童合唱團

嘉福中心
特平租
地下及一樓萬餘呎最現代化商場
扶手電梯，中央冷氣
鋁質欄窗，美術天花
不需裝修，即可營業
每單位月租由400元起
五折交租一年 或
八折優待任從選擇
益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001（十線）
地盤電話：3-964636

中國全毛
斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL GABERDINE
本公司經銷中國全毛
斜紋絨 FLANNEL 甲巴甸
GABERDINE 絨絨 CREPE
大衣呢 OVERCOATING 等
各種重量優質產品，
交期準、貨源足，
歡迎各廠商訂購。
信發呢絨有限公司
地址：香港九龍彌敦道62-64號
電話：3-819760 3-819761 3-819763

天下書畫藝術公司（即日開始）
春節書畫大特賣（按工價）
深水埗福樂街149地下（近黃金戲院）
租約期滿
巡邏便道被匪搶劫
謝絕定下週三出殯
舉行最高榮譽喪禮

德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場
德利棧超級市場

高級豪華賀歲團
澳門一晚兩日
新春歡樂遊 費用
年初四（二月五日）上午十一時至 \$630（雙人房每位計）
年初五（二月六日）下午三時 \$450（小童與父母同房不佔床位）
乘噴射水翼船來往港澳
大派新年發財利是喜氣洋洋
住宿豪華舒適五星級大酒店
乘坐豪華遊覽車暢遊媽閣廟、觀音堂、盧廉若公園、嶺南石。
歡迎晚宴盛設皇都大酒家
東方蒙地卡羅觀光娛樂場
大酒店內齊齊共進豐盛早餐
專訪澳門東亞大學，參觀、漫遊、攝影。
龍記大酒家同進豐盛午膳
自由活動，選購著名土產臘腸臘肉，與盡返港。
贈送七海旅遊之寶貴人友份
報名處：七海旅遊有限公司
德輔道中88號 華僑商業大廈1802室 電話：5-413081（四線）

本港新聞

今年四月開始實施
以實際租值徵餉計算

憲報公布修訂法案下週立法局
差餉徵收減辦法及有所樓宇

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

【本報訊】香港政府於四月一日起，將開始實施以實際租值徵餉計算，此項新法例，係根據一九八四年修訂的《差餉條例》而制定，旨在使差餉徵收更為公平合理。根據新法例，差餉將根據物業的實際租值計算，而非以往的估價。此舉將對全港的物業主產生重大影響，特別是那些在過去幾年內租金大幅上升的物業。政府表示，此項新法例將有助於減輕部分物業主的負擔，並使差餉徵收更具透明度。

社會制度長期不變
外國投資均獲保障

官員對法記者表示計劃在港設立議會
議員將包括親英派及中立人士在內

【本報訊】香港政府官員昨日表示，香港的社會制度將長期不變，外國投資均獲保障。官員指出，政府計劃在港設立議會，議員將包括親英派及中立人士在內。此舉旨在加強香港的法治，並為外國投資者提供更大的保障。官員強調，香港的社會制度是英國法律與中國傳統文化的結合，具有獨特的優勢。政府將繼續致力於維護香港的穩定與繁榮，並為外國投資者提供公平、透明的投資環境。

電子傳真服務
推廣至荷蘭

服務詳情歡迎查詢
郵政總局提供傳真服務

【本報訊】香港郵政總局昨日宣佈，將把電子傳真服務推廣至荷蘭。此舉旨在加強香港與荷蘭之間的通訊聯繫，並為兩地企業提供更便捷的服務。郵政總局表示，電子傳真服務具有速度快、準確率高的特點，將有助於提高兩地企業的合作效率。歡迎有興趣的企業向郵政總局查詢詳情。

重新檢討的士加價幅度
加幅可能低於百分之十七

布政司及運輸署長均不願置評
的士商會準備公開的士經營業務狀況

【本報訊】香港布政司及運輸署長昨日表示，將重新檢討的士加價幅度，加幅可能低於百分之十七。布政司表示，政府將根據的士經營業務狀況進行評估，並在不影響的士司機收入的前提下，尋求合理的加價方案。運輸署長則表示，政府將與的士商會進行溝通，以達成共識。的士商會方面表示，將公開的士經營業務狀況，以方便政府進行評估。

九龍金冠大酒樓
農曆年初一休業兩天

農曆年初二（即二月三日）啓業
癸亥年春著請早定座

【本報訊】九龍金冠大酒樓昨日宣佈，農曆年初一（即二月二日）休業兩天，於農曆年初二（即二月三日）正式啓業。酒樓表示，由於農曆年初一為傳統節日，酒樓將暫停營業，以方便員工及顧客慶祝。酒樓負責人表示，酒樓將繼續提供高品質的服務，並為顧客提供豐盛的節日餐食。歡迎顧客提前定座。

【本報訊】九龍金冠大酒樓昨日宣佈，農曆年初一（即二月二日）休業兩天，於農曆年初二（即二月三日）正式啓業。酒樓表示，由於農曆年初一為傳統節日，酒樓將暫停營業，以方便員工及顧客慶祝。酒樓負責人表示，酒樓將繼續提供高品質的服務，並為顧客提供豐盛的節日餐食。歡迎顧客提前定座。

同報上時任盛宴招待
許家屯尤德爵士伉儷

布政司財政司政司等出席
席出邀應等司政司政司

【本報訊】香港政府昨日舉行盛大宴會，招待同報上時任盛宴招待許家屯尤德爵士伉儷。布政司、財政司、政務司等政府官員均出席了宴會。宴會場面熱鬧，氣氛歡愉。許家屯爵士在致辭時表示，他對能與香港政府官員共聚一堂感到榮幸，並祝願香港繁榮穩定。宴會結束後，賓客們在輕鬆愉快的氣氛中繼續交流。

【本報訊】香港政府昨日舉行盛大宴會，招待同報上時任盛宴招待許家屯尤德爵士伉儷。布政司、財政司、政務司等政府官員均出席了宴會。宴會場面熱鬧，氣氛歡愉。許家屯爵士在致辭時表示，他對能與香港政府官員共聚一堂感到榮幸，並祝願香港繁榮穩定。宴會結束後，賓客們在輕鬆愉快的氣氛中繼續交流。

英外交官在國會答問
香港前途談判非常複雜

暫時難判何時獲得結果
英外交部發言人表示

【本報訊】英國外交部發言人昨日表示，香港前途談判非常複雜，暫時難判何時獲得結果。發言人指出，談判過程充滿挑戰，各方利益需要得到充分保障。英國政府將繼續與中方進行溝通，以尋求共識。發言人強調，英國將始終支持香港的穩定與繁榮，並為香港的未來發展提供必要的支持。

泰航客機在港意外
調查報告已經完成

調查報告已經完成
泰航客機在港意外

【本報訊】泰國航空公司昨日宣佈，關於其在港意外事件的調查報告已經完成。調查報告指出，意外發生在飛行過程中，具體原因仍在進一步調查中。泰國航空公司表示，將全力配合調查，並採取措施防止類似事件再次發生。航空公司負責人表示，對意外事件表示深切哀悼，並對受影響的乘客表示慰問。

公共財政改善
政府財政預算案

政府財政預算案
公共財政改善

【本報訊】香港政府昨日公佈了改善公共財政的預算案。預算案中提出了一系列措施，旨在提高政府財政收入，並改善公共服務。政府表示，將通過加強稅收徵收、優化開支等方式，實現公共財政的改善。預算案還包括對教育、醫療、交通等領域的投入，以促進社會的整體發展。

公共財政改善
政府財政預算案

政府財政預算案
公共財政改善

【本報訊】香港政府昨日公佈了改善公共財政的預算案。預算案中提出了一系列措施，旨在提高政府財政收入，並改善公共服務。政府表示，將通過加強稅收徵收、優化開支等方式，實現公共財政的改善。預算案還包括對教育、醫療、交通等領域的投入，以促進社會的整體發展。

【本報訊】香港政府昨日公佈了改善公共財政的預算案。預算案中提出了一系列措施，旨在提高政府財政收入，並改善公共服務。政府表示，將通過加強稅收徵收、優化開支等方式，實現公共財政的改善。預算案還包括對教育、醫療、交通等領域的投入，以促進社會的整體發展。

SHARP SIMPLICITY

設備齊全 使用簡便 物超所值

以尖端科技 締造尖端產品

SHARP 聲寶牌

SHARP 聲寶牌

設備齊全 使用簡便 物超所值

以尖端科技 締造尖端產品

SHARP 聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司
香港灣仔道海山中心第一座1701-1710室 電話：5-8229311 (16線)
傳真：5-8229311
九龍彌敦道中環第一座地下商場10-11室 電話：5-291396
九龍新世界中心L1-46 電話：3-698961

本港新聞

中西區會進行老人服務調查

【本報訊】中西區會為服務老人，特設老人服務委員會，並由該會進行老人服務調查。該會主席李國明表示，老人服務委員會之成立，旨在為老人提供各項服務，包括醫療、康樂、教育及社會福利等。目前，該會正進行一項老人服務調查，以了解老人之需要及服務之現況。調查結果將作為制定老人服務計劃之參考。李國明表示，老人服務委員會將繼續努力，為老人提供更好之服務。

香港管弦樂團灌錄「電視劇名曲」唱片

【本報訊】香港管弦樂團為推廣本地音樂，特灌錄「電視劇名曲」唱片。該唱片收錄了多部香港電視劇之主題曲及插曲，包括《大地恩情》、《家變》、《網中人》等。香港管弦樂團主席表示，灌錄這些名曲，旨在讓更多人了解及欣賞本地音樂。唱片將於近日內發售，歡迎各界人士購買。

普及音樂為更多市民演奏

【本報訊】香港管弦樂團為普及音樂，特在多個地區舉行音樂會。該樂團表示，音樂會之宗旨是為市民提供高質素之音樂表演，並推廣本地音樂文化。目前，該樂團已在多個社區中心及圖書館舉行音樂會，歡迎市民參加。未來，該樂團將繼續擴大音樂會之範圍，為更多市民提供音樂服務。

德輔道中水喉爆裂

【本報訊】德輔道中水喉爆裂，造成路面水浸。有關部門已派員前往現場處理，並封閉該段道路。據悉，爆裂之水喉位於德輔道中與皇后大道中交界處。爆裂發生後，大量水湧出，導致路面水浸嚴重。有關部門已派員前往現場處理，並封閉該段道路。目前，水浸情況已得到控制，道路正逐步恢復正常。

鄧鏡波水運大會

【本報訊】鄧鏡波水運大會，由鄧鏡波先生主持，旨在推廣水運事業。大會內容包括水運之重要性、水運之發展及水運之安全等。鄧鏡波先生表示，水運是香港之重要交通方式，對香港之經濟及社會發展具有重要意義。大會將邀請多位專家學者，就水運之發展進行深入探討。

即盧善主持頒獎

【本報訊】即盧善主持頒獎典禮，表彰在社會公益事業中做出傑出貢獻之人士。頒獎典禮由即盧善先生主持，並邀請多位嘉賓出席。獲獎人士包括多位社會公益人士、企業家及社區領袖。即盧善先生表示，獲獎人士之傑出表現，為社會公益事業做出了重要貢獻。頒獎典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。

華僑文化

由榮寶齋贊助博雅主辦
迎春畫展今起舉行
展出名家佳作過百

【本報訊】由榮寶齋贊助、博雅主辦之迎春畫展，將於今日（廿一日）起舉行。該畫展展出多位名家之佳作，包括山水、花鳥、人物等。畫展之作品風格多樣，藝術造詣深厚，是迎春期間之重要文化活動。歡迎市民前往參觀。

香港詩壇點將錄

香山居士
（上）

香港詩壇近年來發展迅速，名家輩出。本報特設「香港詩壇點將錄」，介紹多位著名詩人及其作品。本期介紹之香山居士，其詩作風格獨特，意境深遠，深受讀者喜愛。香山居士之詩作，不僅具有藝術價值，更反映了當時社會之現狀及人民之情感。

屯門元朗新邨版

假若輕鐵計劃告吹
山景邨將建巴士站

【本報訊】有關屯門元朗新邨之輕鐵計劃，目前正受到各界關注。若輕鐵計劃告吹，山景邨將興建巴士站，以解決居民之交通問題。有關部門表示，將根據實際情況，制定合適之交通方案。居民對輕鐵計劃之支持度較高，若計劃告吹，將對居民之出行造成一定影響。

市區屋務處

動行開展後過新年農
手聯門部府政個數
販小法非塘油蕩掃

【本報訊】市區屋務處為改善市區環境，將於農曆新年期間開展大規模之清潔行動。行動內容包括清理街道、清理油塘及非法攤販等。市區屋務處表示，希望透過此次行動，改善市區之衛生環境，為市民提供更好之生活環境。

兆山苑第五期樓宇

住戶短期可裝電話

【本報訊】兆山苑第五期樓宇之住戶，可於短期內安裝電話。有關部門表示，將為該期樓宇之住戶提供電話安裝服務，以方便居民之通訊。住戶可前往指定地點辦理申請手續。

屯門樂天兩活動

研討會展覽

【本報訊】屯門樂天中心將於近日內舉行兩項活動，包括研討會及展覽。研討會將邀請多位專家學者，就社區發展進行探討。展覽則展出多位藝術家之作品，歡迎市民參加。

聖公會服務中心

上半年將續辦
玩具康樂輔導

【本報訊】聖公會服務中心將於上半年繼續舉辦玩具康樂輔導課程。該課程旨在透過玩具及康樂活動，幫助兒童發展其創造力及社交能力。課程將由專業導師主持，歡迎家長為子女報名參加。

乙明郵民投訴

巴士噪音擾人

【本報訊】乙明郵民投訴，指巴士噪音嚴重擾人。有關部門表示，將調查投訴情況，並採取措施減少巴士噪音。投訴人表示，巴士噪音已嚴重影響其生活及工作，希望有關部門能儘快處理。

堂言群

星期日舉行
研討會展覽

【本報訊】堂言群將於星期日舉行研討會及展覽。研討會將邀請多位專家學者，就社會公益事業進行探討。展覽則展出多位藝術家之作品，歡迎市民參加。

玩具康樂輔導

聖公會服務中心

【本報訊】聖公會服務中心將於近日內舉辦玩具康樂輔導課程。該課程旨在透過玩具及康樂活動，幫助兒童發展其創造力及社交能力。課程將由專業導師主持，歡迎家長為子女報名參加。

本港新聞

港客被判死刑

謀走深在私走謀串 捕被圳深在私走謀串

【本報訊】中國新聞社訊：一月二十日，香港法院判處兩名謀走深在私走謀串案犯死刑。兩名被告分別被判處死刑，並沒收其財產。兩名被告分別被判處死刑，並沒收其財產。兩名被告分別被判處死刑，並沒收其財產。

英國上愛情悲劇

香港女學生跳樓亡

【本報訊】一名香港女學生，因愛情悲劇，於日前在英國倫敦跳樓自殺身亡。該名女學生名為陳某，現年二十歲，在香港出生，現居倫敦。據悉，她與一名英國男子交往多年，但最近因感情不合而產生糾紛。陳某在跳樓前，曾留下遺書，表示對生命的絕望。

下一代健康成長

父母是重要教師

【本報訊】專家指出，父母是孩子的第一任老師，對孩子的成長具有重要影響。在現代社會，父母應注重對孩子的品德教育和心理輔導，幫助他們建立正確的世界觀和價值觀。專家建議，父母應以身作則，成為孩子的榜樣，並通過日常生活中的小事來教育孩子。

假釋及釋前就業計劃將實行

囚犯服刑最後數月 可獲准在外間就業

【本報訊】政府正考慮實行假釋及釋前就業計劃，以幫助囚犯在服刑最後數月期間，獲得工作機會並為重返社會做準備。該計劃旨在通過提供職業培訓和就業指導，提高囚犯的社會適應能力。政府表示，將根據囚犯的表現和需要，靈活調整計劃的實施細則。

屯門公路汽車撞山

傷者是「失蹤」少女

【本報訊】昨日，屯門公路發生一起嚴重交通事故，一輛載有少女的汽車撞上山壁，導致一名少女受傷。事故發生後，警方立即展開調查，並對現場進行了封鎖。據悉，該名少女在事故發生前，曾與家人失去聯繫，被認為是失蹤人口。目前，傷者正在醫院接受治療，警方正全力尋找失蹤少女的下落。

子男疑可查截

體物狀槍出搜 人兩捕拘員探巡

【本報訊】昨日，警方在巡邏過程中，發現兩名可疑男子，並對其進行了搜查，搜出槍支及可疑物品。兩名男子分別被帶回警署調查。警方表示，這兩名男子在巡邏過程中表現可疑，且身上攜帶有槍支，涉嫌非法持槍。目前，警方正對這兩名男子進行進一步調查，以確定其是否涉及其他犯罪活動。

康力投資有限公司 公佈

康力投資有限公司（「本公司」）董事會宣佈，本公司已於今日達成一項有條件協議，由新連企業有限公司（「新連」）同意以現金按面值認購本公司每股面值一元新股份一億股。該項協議將使本公司獲得一億股新股份，並相應增加資本。董事會表示，該項協議的達成，將有助於公司擴大規模，增強實力。

康力投資有限公司 公佈

康力投資有限公司（「本公司」）董事會宣佈，本公司已於今日達成一項有條件協議，由新連企業有限公司（「新連」）同意以現金按面值認購本公司每股面值一元新股份一億股。該項協議將使本公司獲得一億股新股份，並相應增加資本。董事會表示，該項協議的達成，將有助於公司擴大規模，增強實力。

本公司配發新股一億股予新連之建議之附帶條件包括以下兩項：

- (I) 該項建議須於本公司在一九八四年二月二十九日或該日之前所召開之股東特別大會或其續開會議獲股東批准通過；及
- (II) 本公司須於一九八四年二月二十九日或該日之前獲香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所之上市委員會批准將建議發行之新股報價買賣。

本公司定於一九八四年一月三十一日召開股東特別大會，大會通告將於一九八四年一月二十一日在報章刊登。此外，本公司亦已向上述證券交易所申請將建議發行之新股報價買賣。

本公司已於本日召開之董事會會議中邀請下列人士於一九八四年二月廿九日加入本公司董事會：

- 周德明先生，現任新連企業有限公司董事長、華潤五金礦產有限公司董事長。在港經營以工礦產品為主之進出口貿易近三十年，早期曾任華潤銀行工作，曾任華潤公司五金礦產部總經理，合資有限公司董事等職。
- 林廣兆先生，現任中國銀行港澳管理處業務部總經理，有三十多年銀行業務經驗。
- 張國強先生，現任華潤（集團）有限公司企業策劃部經理，曾任華潤公司總經理辦公室副經理，從事貿易工作近三十年，對貿易計劃、經營管理有一定工作經驗。
- 溫玉生先生，現任華潤公司副董事長兼總經理，從事外貿工作三十多年，主要經營家庭電器、鐘錶、及攝影器材等業務。
- 於兆熙先生，原中南銀行副總經理，現為新連企業有限公司董事總經理，曾任華潤銀行業務三十多年。
- 何志誠先生，現任新連企業有限公司董事，百通企業有限公司董事，曾任華潤公司儲運部副經理，電腦部副經理及萬通公司副經理等職，從事航運、倉儲、運輸及電腦工作逾三十年。
- 劉潤棠先生，為豐民投資有限公司董事兼新連企業有限公司董事，有三十多年銀行業務經驗。
- 葉紹強先生，現任華潤（集團）有限公司財務部副經理，中芝興業財務有限公司董事，新連企業有限公司董事，有三十多年財務工作經驗。
- 李洪生先生，原金城銀行助理總經理及京城財務（香港）有限公司董事，現為新連企業有限公司董事副經理。曾任華潤銀行業務二十多年。

周德明先生將獲委任為董事總經理接替現任之柯俊文先生，並為董事會副主席。

此外，本公司現任董事鄧耀庭先生及李東海先生已向董事會表示，擬於行將召開之股東特別大會結束後辭去董事職務。

由於美國經濟復甦之關係，本公司及其附屬公司（「本集團」）於一九八三年下半年之業務有改進。據董事會估計，一九八三年營業額較一九八二年增加百分之二十五，預料彩色電視及錄影器材將保持持穩之需求。由於美國、加拿大、澳洲及多個其他國家亦步美國後塵相繼解除其對電話行業之管制，因此，優質電話及通訊器材之銷路將保持暢旺。新董事之加入將為本公司在銀行財務方面帶來廣泛經驗，配以本集團製造通訊器材之多年經驗，尤其是籌備在本年度推廣之「一萬二」之 TRIEMCO 2000，以及本集團在本港彩色電視生產所享有之領導地位，董事會預料來年將會繼續取得重要增長。

董事會認為本公司可藉上述發行新股之建議與具實力之投資機構結盟，使本公司及其附屬公司得以進一步為其產品拓展海外市場。基於此原因，董事會認為，發行新股之建議符合本公司及其股東之最佳利益，因而推薦股東於行將召開之股東特別大會中投票贊成所提呈之建議。

新連企業於其與發行新股之建議有利益關係，因此已向董事會承諾不會於行將召開之股東特別大會就其所有之股份參與投票。本公司各董事及其合夥人共持有本公司股份一億七千八百八十五萬二千股，約佔本公司現有股本百分之四十二點九（於本公司增發新股一億股後將佔本公司增發後股本百分之三十四點六），各董事及其合夥人均將就其所持股份投票贊成上述建議。又各董事及其合夥人先持有可認購本公司股份五千一百八十七萬五千股之認股權證，在本公司各於認股權證持有人行使全部認股權後，各董事及其合夥人將持有本公司增發後已發行股本約百分之三十四點一。

承董事會命
主席
柯俊文
謹啓

日期：一九八四年一月二十日

康力投資有限公司

茲通告本公司定於一九八四年一月三十一日星期二上午十一時假座香港康樂大廈26樓召開股東特別大會，以便考慮並酌情通過下列議案作為普通決議案：

普通決議案

「動議在遠東交易所、香港證券交易所及金銀證券交易所上市委員會最遲須於一九八四年二月二十九日批准本公司將其按下文第(二)段所述發行之新股面值港幣一元新股一億股以認購價買賣之情形下，批准下列兩項建議，並授權本公司董事會採取一切必要步驟將其實施：

- (一) 增設每股面值港幣一元股份一億股，藉以將本公司之法定股本額由港幣六億元增至港幣七億元，所增設之新股得與本公司現有之待發股份享有同等權益；及
- (二) 由本公司發行每股面值港幣一元新股一億股，所發行之新股得享有股息，並在各方面與本公司現已發行之股份享有同等權益，惟不得享有一九八三年十二月三十一日止年度所派發之末期息。上述新股得由新連企業有限公司或其代理人按一項於一九八四年一月二十日所簽訂之認購協議以現金按每股港幣一元面值認購，認購協議副本已呈交大會，並由主席簡簽以資證明。」

日期：一九八四年一月二十日

承董事會命
秘書
黃岳松
謹啓

註冊辦事處：
香港太子大廈二十二樓
附註：
(一) 凡有權出席大會投票之股東均可委派代表出席投票。
(二) 代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前提交本公司註冊辦事處，方為有效。

擬修訂法例賦予權力

加強多層大廈管理

【本報訊】政府正考慮修訂法例，以加強多層大廈的管理，並賦予管理委員會更多權力。該項建議旨在通過明確管理委員會的職責和權限，提高大廈的運作效率和安全性。政府表示，將根據大廈的實際情況，靈活調整法例的實施細則。

組小作工立成署市

統系電綫無裝 動活販小制管

【本報訊】香港勞工局正考慮成立一個小組，以研究如何統籌管理小販的電線系統，並提高其運作效率。該小組將由勞工局、電業局及相關部門組成，旨在通過統籌規劃，減少電線雜亂現象，並提高小販的經營環境。

卡車失事撞欄翻側

「喜瀛瀛」車禍受傷

【本報訊】昨日，一輛載有「喜瀛瀛」玩具的卡車在行駛過程中發生翻側事故，導致多名司機受傷。事故發生後，警方立即展開調查，並對現場進行了封鎖。據悉，該卡車在行駛過程中，因操作不當而失控翻側，導致車上人員受傷。目前，傷者正在醫院接受治療，警方正全力調查事故原因。

退役運回騎術學校

「喜瀛瀛」車禍受傷

【本報訊】一名在「喜瀛瀛」車禍中受傷的司機，現已康復，並被安排到騎術學校進行復健訓練。該名司機在事故中受傷嚴重，但經過醫院的搶救和治療，目前已無大礙。騎術學校表示，將為該名司機提供專業的復健指導，幫助其儘快恢復健康。

防火表演

明日舉行

【本報訊】一項精彩的防火表演將於明日舉行，旨在提高公眾的防火意識。表演內容包括消防員的各種技能展示，如滅火、救援等。歡迎廣大市民踴躍參加，共同學習防火知識。

本港新聞

警方調查廣播劫案賊車 私家車拒截查 撞倒警員逃去

【本報訊】昨晚九時許，九龍彌敦道發生一宗廣播劫案。警方接報後，立即展開調查。據悉，劫匪駕駛一輛私家車，在彌敦道行駛時，突然加速，撞倒一名正在執勤的警員後逃去。警方隨即展開追緝，但該車已消失在夜色中。目前，警方正全力調查該案的細節，並呼籲目擊者提供線索。

利瑪竇書院觀塘分校 新校舍舉行平頂儀式

【本報訊】利瑪竇書院觀塘分校新校舍的平頂儀式，於昨日（廿一日）上午十時，在該校新校舍舉行。儀式由利瑪竇書院院長主持，並邀請了多位嘉賓出席。新校舍位於觀塘區，佔地廣闊，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

藍田牛頭角 若干路段 限客上落

【本報訊】由於藍田牛頭角地區近日交通繁忙，警方決定在若干路段實施限客上落措施。警方表示，這些路段包括牛頭角道、藍田道等。在實施限客上落的路段，車輛將被限制在指定時間內上落乘客，以確保道路暢通和交通安全。

九龍城道安全運動 警方加強檢控

【本報訊】為了提高九龍城道的安全意識，警方最近加強了該路段的安全運動。警方表示，將加強對該路段的交通執法，嚴厲打擊各種交通違規行為，如超速、逆行等。同時，警方還將加強對行人的安全宣傳，提高市民的安全意識。

北角華豐國貨公司 歲晚減價九折優待

【本報訊】北角華豐國貨公司為了慶祝歲晚，特別推出了減價九折優待活動。該公司表示，活動期間，所有商品均按九折優惠，歡迎廣大市民踴躍購買。此外，該公司還將舉行多項促銷活動，為市民提供更多的優惠。

太古士利利續擴展 收購體育器材公司

【本報訊】太古士利利公司最近宣布，將繼續擴展其業務，並收購一家體育器材公司。該公司表示，收購行動將有助於其擴大市場佔有率，並為客戶提供更多的體育器材選擇。太古士利利公司一直致力於提供優質的服務，此次收購行動是其發展戰略的重要一步。

謝

先夫李子芳先生之喪於昨（二十日）假座九龍世界殯儀館出殯，承諸親臨致祭，惠賜厚賻，高誼隆情，感銘五內，謹此鳴謝。

妻李馬琬玉
孝男 蘇新瑞 蘇瑞蓮
孝女 蘇婉嫻 蘇婉嫻
孫女 蘇婉嫻 蘇婉嫻
外孫 蘇婉嫻 蘇婉嫻
泣叩

先夫郭兆昂先生

於公曆一九八四年一月十六日（星期一）下午二時五十分，在香港瑪麗醫院享壽七十有五歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時十五分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

未亡人 郭婉嫻 謹告

孝子 郭婉嫻 郭婉嫻
孝女 郭婉嫻 郭婉嫻
孫女 郭婉嫻 郭婉嫻
外孫 郭婉嫻 郭婉嫻
泣叩

先夫胡植勤府君

痛於一九八四年一月十九日上午二時廿分，在醫院安詳辭世，享壽八十歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時三十分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

妻胡馮萍
孝男 胡婉嫻 胡婉嫻
孝女 胡婉嫻 胡婉嫻
孫女 胡婉嫻 胡婉嫻
外孫 胡婉嫻 胡婉嫻
泣叩

先夫郭兆昂先生

於公曆一九八四年一月十六日（星期一）下午二時五十分，在香港瑪麗醫院享壽七十有五歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時十五分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

未亡人 郭婉嫻 謹告

孝子 郭婉嫻 郭婉嫻
孝女 郭婉嫻 郭婉嫻
孫女 郭婉嫻 郭婉嫻
外孫 郭婉嫻 郭婉嫻
泣叩

先夫胡植勤府君

痛於一九八四年一月十九日上午二時廿分，在醫院安詳辭世，享壽八十歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時三十分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

妻胡馮萍
孝男 胡婉嫻 胡婉嫻
孝女 胡婉嫻 胡婉嫻
孫女 胡婉嫻 胡婉嫻
外孫 胡婉嫻 胡婉嫻
泣叩

先夫郭兆昂先生

於公曆一九八四年一月十六日（星期一）下午二時五十分，在香港瑪麗醫院享壽七十有五歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時十五分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

未亡人 郭婉嫻 謹告

孝子 郭婉嫻 郭婉嫻
孝女 郭婉嫻 郭婉嫻
孫女 郭婉嫻 郭婉嫻
外孫 郭婉嫻 郭婉嫻
泣叩

先夫郭兆昂先生

於公曆一九八四年一月十六日（星期一）下午二時五十分，在香港瑪麗醫院享壽七十有五歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時十五分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

未亡人 郭婉嫻 謹告

孝子 郭婉嫻 郭婉嫻
孝女 郭婉嫻 郭婉嫻
孫女 郭婉嫻 郭婉嫻
外孫 郭婉嫻 郭婉嫻
泣叩

先夫胡植勤府君

痛於一九八四年一月十九日上午二時廿分，在醫院安詳辭世，享壽八十歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時三十分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

妻胡馮萍
孝男 胡婉嫻 胡婉嫻
孝女 胡婉嫻 胡婉嫻
孫女 胡婉嫻 胡婉嫻
外孫 胡婉嫻 胡婉嫻
泣叩

先夫郭兆昂先生

於公曆一九八四年一月十六日（星期一）下午二時五十分，在香港瑪麗醫院享壽七十有五歲。移柩香港殯儀館治喪，訂於一月二十二日（星期日）下午二時十五分在該館大禮堂舉行安葬禮，三時出殯，此訃。

未亡人 郭婉嫻 謹告

孝子 郭婉嫻 郭婉嫻
孝女 郭婉嫻 郭婉嫻
孫女 郭婉嫻 郭婉嫻
外孫 郭婉嫻 郭婉嫻
泣叩

體育

彭馬盃預賽昨火藥味濃厚 2-1 南華挫先特霸

拉南何佳各建一功何國良破蛋

【本報訊】昨晚在九龍灣舉行的彭馬盃足球預賽，南華隊以二比一擊敗先特霸隊。比賽過程非常激烈，雙方互有攻守。南華隊在第二十二分鐘由拉南何射入一球，先特霸隊在第四十五分鐘由何國良射入一球，南華隊在第六十分鐘由何佳射入一球，最終以二比一獲勝。

【本報訊】昨晚在九龍灣舉行的彭馬盃足球預賽，南華隊以二比一擊敗先特霸隊。比賽過程非常激烈，雙方互有攻守。南華隊在第二十二分鐘由拉南何射入一球，先特霸隊在第四十五分鐘由何國良射入一球，南華隊在第六十分鐘由何佳射入一球，最終以二比一獲勝。

全港壁球決賽 八名好手爭霸

今午四時起在壁球會展開

【本報訊】全港壁球決賽將於今日（廿一日）上午四時起在壁球會展開。今次決賽共有八名好手參加，分別是：何國良、何佳、何國良、何佳、何國良、何佳、何國良、何佳。比賽過程非常激烈，雙方互有攻守。

國際足協會長 擬競選第三任

【本報訊】國際足球協會（FIFA）會長約瑟夫·布拉特昨日表示，他有意競選第三任會長。布拉特在昨日接受訪問時表示，他對繼續擔任會長職務充滿信心，並希望為國際足球事業做出更多貢獻。

波格擊敗謝拉提斯 替傷殘人士籌款目標六萬元

三市巡迴慈善網球表演賽

【本報訊】波格擊敗謝拉提斯，替傷殘人士籌款目標六萬元。三市巡迴慈善網球表演賽將於近日在三市巡迴舉行。波格在比賽中以二比一擊敗謝拉提斯，為慈善事業籌得善款。

法國備戰歐洲賽 最後友賽蘇格蘭

【本報訊】法國隊在歐洲盃決賽前，將於近日與蘇格蘭隊進行最後一場友誼賽。法國隊在比賽中以二比一擊敗蘇格蘭隊，為即將到來的決賽做好準備。

曼聯與當地擁護衝突 曼聯作客巴薩隆拿 不願球迷隨隊觀戰

【本報訊】曼聯隊在前往巴薩隆拿參加比賽途中，與當地擁護發生衝突。曼聯隊在比賽中以二比一擊敗巴薩隆拿隊，但球迷隨隊觀戰的行為引起了當地人的不滿。

意大利單車手莫沙 刷新四項世界紀錄

本月廿三日展開

【本報訊】意大利單車手莫沙將於本月廿三日展開一項刷新四項世界紀錄的比賽。莫沙在比賽中以二比一擊敗對手，刷新了四項世界紀錄。

首屆城市排球錦標賽 曼谷耶加達爭錦標

【本報訊】首屆城市排球錦標賽將於近日在曼谷和耶加達舉行。曼谷隊和耶加達隊在比賽中以二比一擊敗對手，爭奪錦標。

英聯盃盃準決抽籤 維拉對愛華頓或牛津聯

【本報訊】英聯盃盃準決賽抽籤儀式將於近日舉行。維拉隊將對陣愛華頓隊或牛津聯隊，爭奪盃賽冠軍。

蘇格蘭足球賽受影響 簽訂四年贊助合約

【本報訊】蘇格蘭足球賽因簽訂四年贊助合約而受到影響。蘇格蘭足球協會表示，贊助合約的簽訂將對比賽的進行產生一定影響。

英國足球總通用汽車 簽訂四年贊助合約

價值九十萬鎊主要贊助足球學校

【本報訊】英國足球總通用汽車公司與足球協會簽訂了價值九十萬鎊的四年贊助合約。該合約將主要用於贊助足球學校的發展。

蘇格蘭足球賽受影響 簽訂四年贊助合約

【本報訊】蘇格蘭足球賽因簽訂四年贊助合約而受到影響。蘇格蘭足球協會表示，贊助合約的簽訂將對比賽的進行產生一定影響。

美國務院官員週四稱 蘇聯奧運選手 行動不受限制

【本報訊】美國務院官員週四表示，蘇聯奧運選手的行動將不受限制。官員表示，美國將尊重蘇聯選手的自由，並不會對其行動進行任何限制。

東京公開羽球 四強順利誕生

【本報訊】東京公開羽球比賽的四強選手已順利誕生。在經過激烈的比賽後，四強選手分別是：林丹、李宗偉、陶菲克和蓋德。

探訪不獲供應 奧運電視費因 記者視電足不費

奧運電視費因記者視電足不費

【本報訊】奧運電視費因記者視電足不費。奧委會表示，記者在報導奧運會時，其視電費用將由奧委會承擔，記者無需支付任何費用。

英國足球快訊 蘇格蘭足球賽受影響

【本報訊】英國足球快訊：蘇格蘭足球賽因簽訂四年贊助合約而受到影響。蘇格蘭足球協會表示，贊助合約的簽訂將對比賽的進行產生一定影響。

美國務院官員週四稱 蘇聯奧運選手 行動不受限制

【本報訊】美國務院官員週四表示，蘇聯奧運選手的行動將不受限制。官員表示，美國將尊重蘇聯選手的自由，並不會對其行動進行任何限制。

東京公開羽球 四強順利誕生

【本報訊】東京公開羽球比賽的四強選手已順利誕生。在經過激烈的比賽後，四強選手分別是：林丹、李宗偉、陶菲克和蓋德。



航空

英航配合轉為公眾有限公司

削減國內航線票價

冀能更具競爭能力

【本報訊】英航公司宣佈，將配合政府轉為公眾有限公司，並計劃削減國內航線票價，以更具競爭能力。英航公司發言人表示，這項決定是基於政府的建議，旨在提高航空公司的競爭力，並為公眾提供更優惠的票價。英航公司目前正與政府進行磋商，以落實這項計劃。

港歐航線空運業務

月來貨量顯著增加

【本報訊】香港與歐洲之間的航空貨運業務，在過去一個月內，貨量顯著增加。據統計，上月的航空貨運量較去年同期增長了百分之二十。這主要得益於歐洲各國經濟的復甦，以及香港作為國際貿易樞紐的地位。航空公司表示，將繼續增加航班，以滿足市場需求。

港滬合營豪華客輪

二月中正式服務

錦江號試航香港

【本報訊】由香港與上海合營的豪華客輪「錦江號」，將於二月中旬正式投入服務。該輪在試航期間，表現優異，受到各界好評。「錦江號」是一艘現代化的豪華客輪，配備了先進的航行設備和舒適的客房。它的投入服務，將為香港與上海之間的航線提供更多的選擇，並提升服務質量。

威利泰訂月底到

太平洋貨櫃從美國來

海皇黃玉廿六運星

【本報訊】威利泰公司訂於本月底抵達香港，帶來從美國運來的太平洋貨櫃。此外，海皇輪船公司也將於本月二十六日運到黃玉星。這兩艘輪船的到港，將為香港的貨運業務提供更多的便利。威利泰公司表示，將確保貨櫃的質量，並提供專業的運輸服務。

大馬國營航運公司

獲巨額貸款購新船

【本報訊】大馬國營航運公司最近獲得了一筆巨額貸款，用於購買新船。這項貸款將有助於公司擴大其船隊規模，並提升其運輸能力。大馬國營航運公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

施爾德從南非來

得樂賓廿五航地中非

渣打馬賽月駛駛紐島

【本報訊】施爾德公司最近從南非運到一批貨物，將於本月二十五日抵達香港。此外，得樂賓公司也將於本月二十五日開行前往非洲的航線。渣打銀行也將於本月開行前往紐島的航線。這些航線的開行，將為香港與世界各地之間的貿易提供更多的便利。

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

非航快輪

【本報訊】日本東方輪船有限公司宣佈，將開行歐洲定期航線，並提供非航快輪服務。該公司表示，將利用其先進的船隻和專業的服務，為客戶提供快速、安全的運輸服務。日本東方輪船有限公司是國際知名的航運公司，其服務覆蓋全球多個港口。

日本東方輪船有限公司

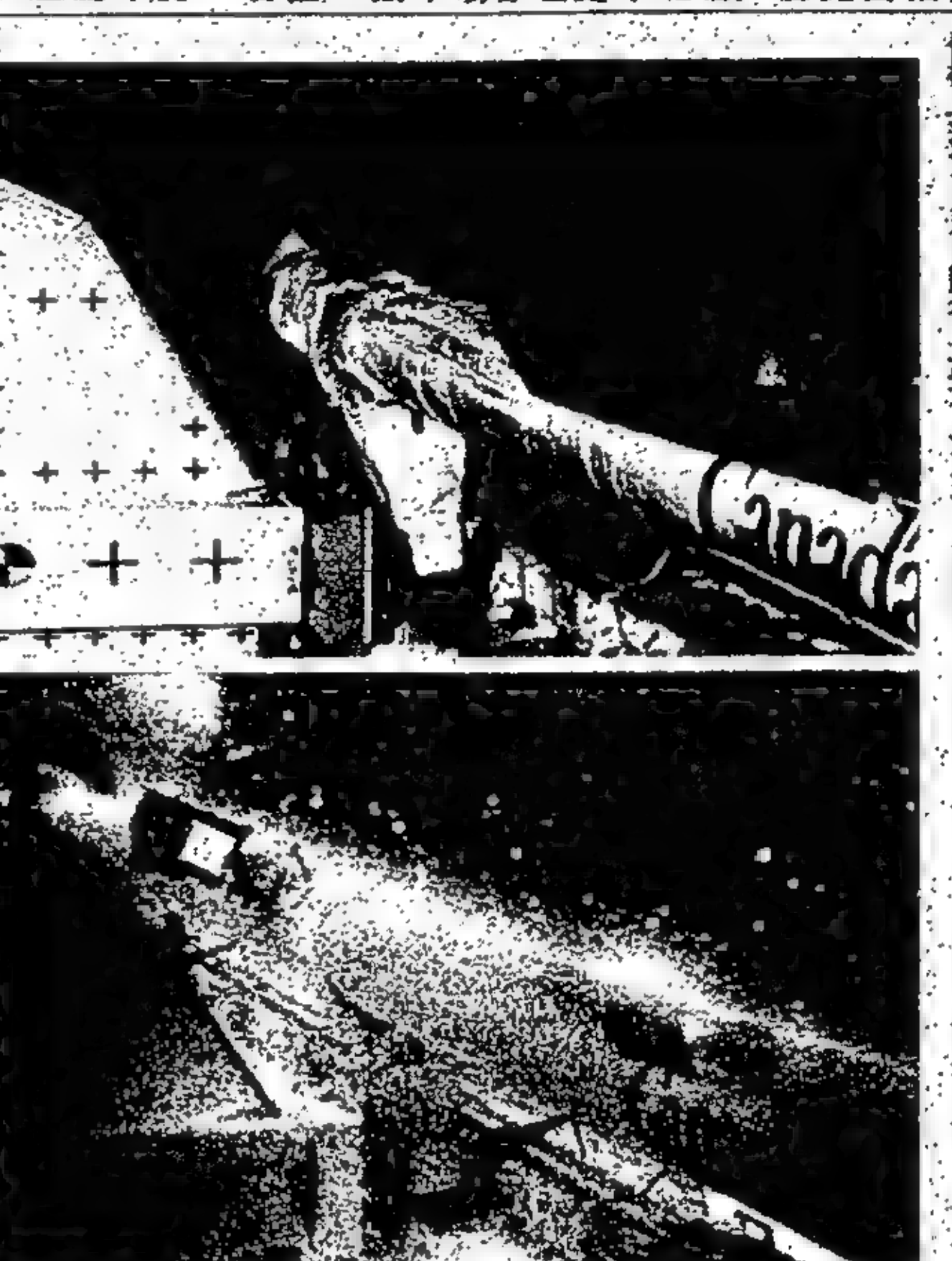
歐洲定期航線

非航快輪

【本報訊】日本東方輪船有限公司宣佈，將開行歐洲定期航線，並提供非航快輪服務。該公司表示，將利用其先進的船隻和專業的服務，為客戶提供快速、安全的運輸服務。日本東方輪船有限公司是國際知名的航運公司，其服務覆蓋全球多個港口。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
樂好信	NORDHAUSEN	歐洲	廿一
沙里馬	PROF. SZAFER	歐洲	廿一
康利馬	LANKA SRIMATHI	歐洲	廿一
康利馬	SD CONCORDIA	歐洲	廿一
康利馬	BREMEN EXPRESS	歐洲	廿一
康利馬	ELBE	歐洲	廿一
康利馬	ACCORD	歐洲	廿一
康利馬	LEXA MAERSK	歐洲	廿一
康利馬	EVER FORWARD	歐洲	廿一
康利馬	SL. MARINER	歐洲	廿一
康利馬	BRISTOL MARU	歐洲	廿一
康利馬	NEP. AMBER	歐洲	廿一
康利馬	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	廿一
康利馬	MEDITERRANEA	歐洲	廿一
康利馬	ELBE EXPRESS	歐洲	廿一
康利馬	MARGRETHE MAERSK	歐洲	廿一
康利馬	KING HWA	歐洲	廿一
康利馬	KIEN HWA 2	歐洲	廿一
康利馬	BARBER TAIF	歐洲	廿一
康利馬	JALISCO	歐洲	廿一
康利馬	HERMES ACE	歐洲	廿一
康利馬	BUNGA SURIA	歐洲	廿一
康利馬	AM. LEGION	歐洲	廿一
康利馬	EVER VALUE	歐洲	廿一
康利馬	NEP. CRYSTAL	歐洲	廿一
康利馬	GOLD ORLI	歐洲	廿一
康利馬	RAINBOW	歐洲	廿一
康利馬	CHENG TU	歐洲	廿一
康利馬	AL. WAJBA	歐洲	廿一
康利馬	ASIAN JADE	歐洲	廿一
康利馬	MARINE CONTAINER	歐洲	廿一
康利馬	N. AGATE	歐洲	廿一
康利馬	OSA BONANZA	歐洲	廿一
康利馬	SHANGHAI	歐洲	廿一
康利馬	KOREAN WONIS SUN	歐洲	廿一
康利馬	HAI CHUN	歐洲	廿一
康利馬	DYNAMIC ACE	歐洲	廿一
康利馬	ORT. VENTURE	歐洲	廿一
康利馬	TEKAD	歐洲	廿一
康利馬	SIMBA	歐洲	廿一
康利馬	TUNG PING 2	歐洲	廿一
康利馬	KAP. KANEVSKIY	歐洲	廿一
康利馬	TOR EAY	歐洲	廿一
康利馬	HAYAKAWA MARU	歐洲	廿一
康利馬	CORNELIA MAERSK	歐洲	廿一
康利馬	TROUTBANK	歐洲	廿一
康利馬	KOBE MARU	歐洲	廿一
康利馬	PRE. HOOVER	歐洲	廿一
康利馬	SL. PATRIOT	歐洲	廿一
康利馬	SCANDUTCH ORIENT	歐洲	廿一
康利馬	二號 MANILA 11	歐洲	廿一
康利馬	GALLEON HONOR	歐洲	廿一
康利馬	GEMINI STAR	歐洲	廿一
康利馬	FOO HSING 2	歐洲	廿一
康利馬	HAI MING	歐洲	廿一
康利馬	BREMEN EXPRESS	歐洲	廿一
康利馬	DONAM 1	歐洲	廿一
康利馬	TAI LAI	歐洲	廿一
康利馬	CATTLEYA	歐洲	廿一
康利馬	MARGARET JOHNSON	歐洲	廿一
康利馬	SOMERS BAY	歐洲	廿一
康利馬	CHUN UNG	歐洲	廿一
康利馬	XIN HUA 6	歐洲	廿一
康利馬	MAH 2	歐洲	廿一
康利馬	ELISABETH BAKKE	歐洲	廿一
康利馬	HP. DONGNAM	歐洲	廿一
康利馬	AFRICA MARU	歐洲	廿一
康利馬	CHINA WINDS	歐洲	廿一
康利馬	NEP. TOPAZ	歐洲	廿一
康利馬	JUPITER	歐洲	廿一
康利馬	APOLLO PEAK	歐洲	廿一
康利馬	TAICHUN	歐洲	廿一
康利馬	KAWANA	歐洲	廿一
康利馬	KAGA MARU	歐洲	廿一
康利馬	PRE. JOHNSON	歐洲	廿一
康利馬	HSING HWA	歐洲	廿一
康利馬	ISLAND CONTAINER	歐洲	廿一
康利馬	NIKITA MITCHENKO	歐洲	廿一
康利馬	HAPPY STAR	歐洲	廿一
康利馬	PICA PORTE	歐洲	廿一
康利馬	SKY HOVER	歐洲	廿一
康利馬	KAI SHUN	歐洲	廿一
康利馬	NEW HAI NING	歐洲	廿一
康利馬	EVER SPRING	歐洲	廿一
康利馬	YI CHUN	歐洲	廿一
康利馬	LANKA SRIMATHI	歐洲	廿一
康利馬	AL. MANAKH	歐洲	廿一
康利馬	MUTAN CAREER	歐洲	廿一
康利馬	AL. KHAMES 2	歐洲	廿一
康利馬	MAERSK TEMPO	歐洲	廿一
康利馬	FALMOUTH BAY	歐洲	廿一
康利馬	MING COMFORT	歐洲	廿一
康利馬	SEA PRELUDE	歐洲	廿一
康利馬	BONNY STAR	歐洲	廿一
康利馬	VENUS	歐洲	廿一
康利馬	RAYA HAPPINESS	歐洲	廿一
康利馬	SARITA	歐洲	廿一
康利馬	NUN HWA	歐洲	廿一
康利馬	TUNG HAI 6	歐洲	廿一
康利馬	HANGANG GLORY	歐洲	廿一
康利馬	NOVIA	歐洲	廿一
康利馬	FORMOSA CONTAINER	歐洲	廿一
康利馬	TA TUNG 2	歐洲	廿一
康利馬	NEP. ZIRCON	歐洲	廿一
康利馬	ELECTRO ACE	歐洲	廿一
康利馬	TIAN YUE	歐洲	廿一
康利馬	WILLINE TARO	歐洲	廿一
康利馬	BRAVE SPIRIT	歐洲	廿一
康利馬	CHEVALIER VALBELLE	歐洲	廿一
康利馬	MERCATOR	歐洲	廿一
康利馬	KOOWLOON BAY	歐洲	廿一
康利馬	WAN CHUN	歐洲	廿一
康利馬	HP. NAMJIN	歐洲	廿一
康利馬	ASIA ACE	歐洲	廿一
康利馬	FU CHUN	歐洲	廿一
康利馬	AUREGIO 3	歐洲	廿一
康利馬	CLIPPER ACE	歐洲	廿一
康利馬	CHIN CHUN	歐洲	廿一

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
長沙	EVER FORWARD	歐洲	廿一
長沙	LEXA MAERSK	歐洲	廿一
長沙	C.C. LONG BEACH	歐洲	廿一
長沙	EVER VALUE	歐洲	廿一
長沙	AM. LEGION	歐洲	廿一
長沙	NEP. CRYSTAL	歐洲	廿一
長沙	SL. MARINER	歐洲	廿一
長沙	LAMTONG CHAU	歐洲	廿一
長沙	NL. NAPIER	歐洲	廿一
長沙	ELBE EXPRESS	歐洲	廿一
長沙	BARBER TAIF	歐洲	廿一
長沙	NEP. AMBER	歐洲	廿一
長沙	JALISCO	歐洲	廿一
長沙	PRE. JOHNSON	歐洲	廿一
長沙	KOREAN WONIS SUN	歐洲	廿一
長沙	GALLEON HONOR	歐洲	廿一
長沙	SIMBA	歐洲	廿一
長沙	CHINA WINDS	歐洲	廿一
長沙	PRE. HOOVER	歐洲	廿一
長沙	SL. PATRIOT	歐洲	廿一
長沙	TOWER BRIDGE	歐洲	廿一
長沙	EVER SPRING	歐洲	廿一
長沙	NEP. LEUVE	歐洲	廿一
長沙	TAKORADI	歐洲	廿一
長沙	MING SUN	歐洲	廿一
長沙	PRE. JOHNSON	歐洲	廿一
長沙	FALMOUTH BAY	歐洲	廿一
長沙	東亞	歐洲	廿一
長沙	EASTERN LEADER	歐洲	廿一
長沙	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	廿一
長沙	ACCORD	歐洲	廿一
長沙	NORASIA SUSAN	歐洲	廿一
長沙	KAP. KANEVSKIY	歐洲	廿一
長沙	TROUTBANK	歐洲	廿一
長沙	CARMEN DEL MAR	歐洲	廿一
長沙	NIKITA MITCHENKO	歐洲	廿一
長沙	LUO HE	歐洲	廿一
長沙	BREMEN EXPRESS	歐洲	廿一
長沙	MING COMFORT	歐洲	廿一
長沙	NL. DEJIMA	歐洲	廿一
長沙	ADRIANA DEL MAR	歐洲	廿一
長沙	PIONEER PRIMORYA	歐洲	廿一
長沙	CHINA CONTAINER	歐洲	廿一
長沙	EVER LAUREL	歐洲	廿一
長沙	AXEL MAERSK	歐洲	廿一
長沙	KHJ. PAKHOMOV	歐洲	廿一
長沙	HELGA WEHR	歐洲	廿一
長沙	KAWANA	歐洲	廿一
長沙	亞洲	歐洲	廿一
長沙	ASIAN JADE	歐洲	廿一
長沙	CHENG TU	歐洲	廿一
長沙	MARGARET JOHNSON	歐洲	廿一
長沙	ISLAND CONTAINER	歐洲	廿一
長沙	AUST. ENTERPRISE	歐洲	廿一
長沙	ZIM SINGAPORE	歐洲	廿一
長沙	SANDRA WESCH	歐洲	廿一
長沙	GAMZAT TSADASA	歐洲	廿一
長沙	NL. MARSEILLES	歐洲	廿一
長沙	ZHI JIANG KOU	歐洲	廿一
長沙	KYOWA OCEAN	歐洲	廿一
長沙	印度	歐洲	廿一
長沙	ZIM-EILAT	歐洲	廿一
長沙	BRISTOL MARU	歐洲	廿一
長沙	AL. WAJBA	歐洲	廿一
長沙	PRE. JOHNSON	歐洲	廿一
長沙	GOLD ORLI	歐洲	廿一
長沙	ORT. VENTURE	歐洲	廿一
長沙	TOR BAY	歐洲	廿一
長沙	KAP. KANEVSKIY	歐洲	廿一
長沙	TROUTBANK	歐洲	廿一
長沙	BOLAND	歐洲	廿一
長沙	PRE. HOOVER	歐洲	廿一
長沙	LANKA SRIMATHI	歐洲	廿一
長沙	AL. MANAKH	歐洲	廿一
長沙	KAGA MARU	歐洲	廿一
長沙	NL. DEJIMA	歐洲	廿一
長沙	AL. KHAMES 2	歐洲	廿一
長沙	SEA PRELUDE	歐洲	廿一
長沙	NOVIA	歐洲	廿一
長沙	東南亞	歐洲	廿一
長沙	SHELLY BAY	歐洲	廿一
長沙	NIPPO MARU	歐洲	廿一
長沙	THAI TUBTIM	歐洲	廿一
長沙	HERMES ACE	歐洲	廿一
長沙	BINEKA 6	歐洲	廿一
長沙	ARYA PERDANA	歐洲	廿一
長沙	NEW HYDE	歐洲	廿一
長沙	DYNAMIC ACE	歐洲	廿一
長沙	FORTUNE RUNNER	歐洲	廿一
長沙	NEW HERO	歐洲	廿一
長沙	TOR BAY	歐洲	廿一
長沙	BOONKONG 11	歐洲	廿一
長沙	CORNELIA MAERSK	歐洲	廿一
長沙	OSA BONANZA	歐洲	廿一
長沙	NEP. AGATE	歐洲	廿一
長沙	KOBE MARU	歐洲	廿一
長沙	NEP. TOPAZ	歐洲	廿一
長沙	NANSING 1	歐洲	廿一
長沙	TEKAD	歐洲	廿一
長沙	GEMINI STAR	歐洲	廿一
長沙	MAERSK TEMPO	歐洲	廿一
長沙	SEA PRELUDE	歐洲	廿一
長沙	台灣	歐洲	廿一
長沙	TA TUNG 2	歐洲	廿一
長沙	MARY STAR	歐洲	廿一
長沙	FU CHUN	歐洲	廿一
長沙	KING HWA	歐洲	廿一
長沙	MARINE CONTAINER	歐洲	廿一
長沙	PROF. SZAFER	歐洲	廿一
長沙	SHARK BAY	歐洲	廿一
長沙	RAINBOW	歐洲	廿一
長沙	MIN. LIE	歐洲	廿一
長沙	KIEN HWA 2	歐洲	廿一
長沙	TRADE CONTAINER	歐洲	廿一
長沙	HWA LIE	歐洲	廿一
長沙	AO JIANG	歐洲	廿一
長沙	TUNG PING 2	歐洲	廿一
長沙	JUPITER	歐洲	廿一
長沙	FOO HSING 2	歐洲	廿一
長沙	TAI LAI	歐洲	廿一
長沙	DONAM 1	歐洲	廿一
長沙	TAI CHUN	歐洲	廿一
長沙	HSING HWA	歐洲	廿一
長沙	HP. DONGNAM	歐洲	廿一
長沙	SHUN JIANG	歐洲	廿一
長沙	PICA PORTE	歐洲	廿一
長沙	KAI SHUN	歐洲	廿一
長沙	PIONEER CONTAINER	歐洲	廿一
長沙	SKY HOVER	歐洲	廿一
長沙	非洲	歐洲	廿一
長沙	MARGRETHE MAERSK	歐洲	廿一
長沙	SHA NGHAI EXPRESS	歐洲	廿一
長沙	GOLC ORLI	歐洲	廿一
長沙	H.K. EXPRESS	歐洲	廿一
長沙	HAYAKAWA MARU	歐洲	廿一
長沙	早川	歐洲	廿一



大馬國營航運公司獲巨額貸款購新船。該公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

香港島輪船有限公司。該公司宣佈，將開行歐洲定期航線，並提供非航快輪服務。該公司表示，將利用其先進的船隻和專業的服務，為客戶提供快速、安全的運輸服務。

香港島輪船有限公司。該公司宣佈，將開行歐洲定期航線，並提供非航快輪服務。該公司表示，將利用其先進的船隻和專業的服務，為客戶提供快速、安全的運輸服務。

威利泰訂月底到。該公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

威利泰訂月底到。該公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

威利泰訂月底到。該公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

威利泰訂月底到。該公司表示，將利用這筆貸款購買多艘先進的貨輪，以滿足日益增長的貨運需求。這項貸款的獲得，也顯示了政府對該公司發展的支持。

娛樂圈

武術隊演出圓滿閉幕明日賦歸
少林小子演員留下

同李連杰展開宣傳

日本影迷組團來港探望李連杰，中原且預備安排李連杰陪伴他們看戲。

許鞍華怕人姐曝光
拍造型要求勿映相

許敬華的「京城之戀」，已定二月八日開鏡上星期四，女主角線下在夫婿王仲良陪同下入影戲院。

綽號人從前當晚起，一讀表現得與新穎緊要關係，但城中見他態度友善大方，她解釋，較平時不甚相宜，因為是眼不見為淨，而非故意惡意記者，在「傾城」中，綽號人演白流蘇，是綽號人的首個造型，使他的造型符合為愛捨棄的描述，許敬華請了兩位化妝師來指導，又請笑話指攝設計了一批服裝，包括長、短旗袍，此外，高亮也拍有多款。

綽號人笑說：「我應以我所得就是這樣扮，以前我就這樣扮，眼住她的相片，扮完時已很新鮮感，因此再請記者帶化，造型後動靜，一再說，有推北京之戀。

在北京舉行的「春節聯歡會」，柳映夫亦接獲歡迎邀請，由於通知太遲，與她未能如期參加，故未能有推北京之戀。

柳映夫在港委會

被亞柳映夫

被亞視呼之即來
柳映紅自覺無面

在北平舉行的「春節聯歡會」，**柳斌**於通知新華社電訊。但接獲消息後，與總社加緊要緊公擔期，故口推托不赴之態。

柳斌氏降座時表示：由在觀的座位，連一換至北上的春，故有放棄北上演唱。

另外，亞歷安排**映紅**出新劇《龍鳳配》。

以通知大衆爲理，已而延遲。

天開始演出新劇《得公司對她之恨》，感到便之則去，感到六約月約滿演完，故拒絕。

中國當時，萬宜石板時

黃植森任主持
且担任資料搜集

黃健豪表示，剛於昨日接到亞視的通知，派他演出新節目《亞洲之夜》。這檔節目，還會有「一個女主持的位」，但他表示仍不知道與誰人拍檔。

被派主持這檔節目，黃健豪表示，這節目是「牛生餐」，遠比目的式，他只知道是拍「笑片」，其他節目卻是「笑片」。

黃健豪又說，他怕「劉石」問向亞視假假去接拍，但這檔節目是「直接」的，所以「不困難」，不過他仍「希望」是「初級」的，「希望」是「初級」的。

目前，未知這三個月之後情況如何，所以他也出用「太早」向公司提出任何要求。

無線與廣東電視台達成協議
下月開拍「鐵橋三」

[illegible]

朱劍丹佔戲實在少
再編後增多她場口

本來雖風擬改稱扮甲戲過年，奈何編劇者未到，任姐提議過年再算。

河海流

今年的賀歲，難免推出翻版戲年，原本，早些時有「扮甲甲劇團」紹復改裝，奈何他還差一錢感到欠未能帆展。
（紅裙）最近已開班，近方得觀舞正印。『紅』劇白過多，
亂無章，極低俗，同時，連『紅』劇也變真正『生朱劍丹、珠官』的曲口，實在太少，為甚麼地加她的演出機會，劇本缺乏，這些難脫腔戲曲曲口，實在太曲口。

此外，柳映虹赴星 正鼻膏，故會這些返港一呼吸系統及發音，
行之還順道找醫生發。她天生鼻骨歪，影响一調，不是整容。

監製與演員缺乏溝通

查存誼要自我檢討

查存誼監製的新劇「醉翁天無忌」，雖然「尚未播出，但拍攝工作已告一段落」。

問題叢生，令查存誼傷透腦筋。

首先劉家因不滿宣傳海報沒有他的名字而罷拍，以示抗議。他及劉家增加他的戲，不滿等件，查存誼所解釋，他表示，前晚不同電影，前晚時間的分配，故武

其次王龍威指該劇份，同時，亞視亦
交得清楚，便會增
王龍威，不能掛身
劉家豪事件亦一頭
武打場面「藝達」，
亞視宣傳醉拳王無忌

劉家勇因不滿官場
海報沒有名
請放假。
未幾，劉家勇
現電視台一廣播道
一號」。他表示，
已允接受節目訪

中國武術隊演出精采暢順
于承惠王珏獲好評

事，不恰又要叫決定訂車馬了。

表演的第一個節目是北京運動員表演藝術本功，都是各形式的彈腿、踢腿、大小翻手等銀腿力、腰和手力的表演藝術，而且由運動員比賽彈腿、吊環十六次、電報十六次、李杰十六次、王建軍廿次、李志洲卅四次。接着是父子表演硬功功力斤斤，臂斷石板、斷斷石板等。第三個項目武術，由張鳳

亞輝的三子英雄：同他倆換劍期，李輝演：救救李華，乞春恩，張振的盾牌刀等。李志洲也亞輝的大鑼鑼相。

第六個是一小林小一演員表演：外外險：救救李華與王廷是京武術隊外，東的有李承恩、孫越超、劉俊良，李承恩有胡蝶的河南的有王廷廷，雖然他與同武術的，但基本功夫都是與他不同，所以不問因為他們表演過一小林

朱信

麗的一年禁制令已滿
黃元申還未了官司

實中與陳的合約內容，現仍排期脫稿。故近來他拍劇集無所畏懼，據元中表示，他最近接拍二部馬來西亞的電視劇，第一部於上月開始拍，而上面劇集係經香港拍外景，由於他們不願受香港電視的合約限制，故此拍無綫無綫的合約內容，雖然年的禁制令經已屆滿滿，他向未了結，故亦無須無綫的合約內容，現亦不不。實中並稱，他於這個場合與他們發展關係，但為了有件事，他會受這場合與他們發展關係，他又謂，自己已不不，只在乎心，但希外間可以解非非。

雖說是生成勞碌命
葉麗儀忙得開心

障，除了要明珠一K，等候小生命的來臨，還要籌備他的嬰兒演唱會——〇八二一，並奔波、萊麗薇表示，她初切結那段日子，不錯是很休息生孩子的，但等一兩年，還未有任何跡象。加上自己沒有出外演唱，很希望出有出外演唱，很希望到事件擴大。

王龍威文



小，演起來千人好感，和羨慕，也很受歡迎。其它武術特別受歡迎的是對打，因為有較劇性，而且緊張，觀眾看得驚叫一聲和叫好聲四起呢！

要說究竟怎樣，形態與內容才暴露了。因為他粗觀來對他們的表演不接接受，而且知道香港的警察高手也是不上套，但是他聽到對觀對每個目下的熱烈掌聲，所以他就藉說，他出場而作爲「少林小子」的黃秋燕說，他出場時緊要緊呢！因爲他第一次出國演出呢！但第一次演出並沒有甚麼，因爲國慶日已經不是第一水，不過他是持槍上場表演，醉拳已不新鮮，不過他覺得什麼不該做爲什麼不該做，他表演身體不舒服，不能表演太絕的功夫。



公演

龍劍笙 梅雪詩 朱秀英 朱少坡 言雪芬 靚次伯 任冰兒 朱劍丹

陳嘉鳴 各串 鳳南

顧問：黃炎

初一夜演：六國大封相

續演：伯潘安

初二夜演：獅吼記

初三日夜演：跨鳳乘龍

初四日夜演：再世紅梅記

初五至初七夜演：紅樓夢

經理：黃肇生

六國大封相

伯潘安

獅吼記

跨鳳乘龍

再世紅梅記

笑姻緣

再世紅梅記

紅樓夢

預售日期：一月廿二日起

營業地點：九龍大專會堂

開演時間：夜場：七點九 日場：一點半

票價：由廿五元至一百卅元

贊助



西貢華星一校



西貢華星一校



西貢華星一校



西貢華星一校

李榮照

服裝道具

黎照垣

徐權

燈光佈景

梁曉輝

楊劍華

李少華

任大勳

宋錦榮

朱廣祥

曾慶輝

葉紹德

舞台監督

[illegible]

牛君畫會作品展覽

今起在大會堂揭幕

牛君畫會成立於前年，旨在推廣中國畫藝術，並為會員提供一個展示作品的平台。本會自成立以來，已舉辦多次展覽，深受各界好評。此次展覽作品豐富，包括山水、花鳥、人物等，展現了會員們精湛的繪畫技藝。展覽將於今日（八月十一日）下午二時在大會堂揭幕，歡迎各界人士踴躍參觀。

由市政局及中醫學會合辦

沈君主講氣功講座

由市政局及中醫學會合辦的「氣功講座」，將於今日（八月十一日）下午二時在市政局禮堂舉行。講座由沈君主講，內容包括氣功的歷史、理論及實踐方法。沈君在氣功方面有多年研究，對氣功的奧秘有深入瞭解。此次講座旨在普及氣功知識，提高市民對氣功的認識。歡迎對氣功有興趣的人士參加。

廿四日起大會堂展出

多寶齋古今名人畫

多寶齋主人多君，收藏古今名人畫作甚多，現已整理就緒，將於廿四日起在大會堂展出。此次展出的畫作包括歷代名家的山水、花鳥、人物等，畫作精美，藝術價值極高。此次展覽旨在弘揚中國傳統文化，提高市民對中國畫的欣賞水平。歡迎各界人士踴躍參觀。

八三年安老服務

松柏之聲細剖析

安老服務是社會的重要組成部分，松柏之聲在八三年的安老服務中扮演了重要角色。松柏之聲致力於為長者提供優質的安老服務，包括生活照料、醫療護理、康樂活動等。通過松柏之聲的服務，長者可以安享晚年，提高生活質量。松柏之聲將繼續努力，為長者提供更好的服務。

位於旺角中心二座整幢大廈

城市理工臨時校舍

位於旺角中心二座整幢大廈的城市理工臨時校舍，將於近日內正式啟用。該校舍由城市理工學院與旺角中心合作興建，設施齊全，環境優美。校舍的啟用將為城市理工學院的師生提供一個良好的學習和教學環境。城市理工學院將繼續致力於提高教學質量，為學生提供更好的教育。

十月開辦高級專業文憑課程

以中短期貸款或銀行按揭加厘半計利息

為協助市民解決教育經費問題，政府決定從十月起，為報讀高級專業文憑課程的學生提供中短期貸款或銀行按揭，利率加厘半。此舉旨在減輕學生的經濟負擔，鼓勵更多市民報讀專業課程，提高自身素質。政府將繼續關注教育發展，為市民提供更多支持。

在職教師訓練課程

畢業後獲專業資格

為提高在職教師的專業水平，教育局將於近日內開辦在職教師訓練課程。課程內容包括教學理論、教學方法、教育心理學等，旨在提高教師的教學能力和專業素養。課程結束後，畢業生將獲得專業資格證書。教育局將繼續加強對教師的培訓，提高教學質量。

提供專業技術指導

康樂文化署助理署長容德根指出

康樂文化署助理署長容德根指出，政府將提供專業技術指導，協助市民開展康樂活動。政府將成立專業技術指導小組，為市民提供有關康樂活動的諮詢和指導。通過政府的專業指導，市民可以更好地了解康樂活動的開展方法，提高康樂活動的質量和水平。

男女童軍總會聯合發展下

青少年活動推廣至新市鎮

為推廣青少年活動，男女童軍總會決定聯合發展，將青少年活動推廣至新市鎮。通過聯合發展，兩個總會可以整合資源，提高活動的質量和水平。同時，推廣至新市鎮可以覆蓋更多青少年，促進青少年的身心發展。男女童軍總會將繼續努力，為青少年提供更好的服務。

提供管理課室圖書館知識

教育局定二至六月辦訓練班

為提高教師的管理能力，教育局決定於二至六月開辦管理課室圖書館知識訓練班。訓練班內容包括圖書館管理、課室管理、學生管理等方面，旨在提高教師的管理水平和專業素養。教育局將繼續加強對教師的培訓，提高教學質量。

學小區東塘觀

動運貌禮辦舉

為豐富學生的課餘生活，觀塘東區小學將於近日內舉辦運動會。運動會內容包括田徑、球類、體操等項目，旨在提高學生的體質和運動能力。同時，運動會也是一次展示學生才藝的機會，可以促進學生之間的友誼和團結。觀塘東區小學將繼續致力於學生的全面發展。

合辦四師數學賽

下週末葛師舉行

為提高學生的數學水平，四所中學將於下週末聯合舉辦數學比賽。比賽內容包括數學知識、數學應用等，旨在提高學生的數學素養和解決問題的能力。四所中學將繼續加強對學生的數學教育，提高教學質量。

明會德助報日僑華

驗測答解考會德明

為協助華僑子弟報考明德會考，明德會考將於近日內舉行。明德會考旨在考察華僑子弟的中文水平和基本知識，為其報考中學提供參考。明德會考將繼續致力於提高華僑子弟的中文水平，促進其身心發展。

辦主社版出德明助報日僑華

驗測答解考會德明

明德會考將於近日內舉行，旨在考察華僑子弟的中文水平和基本知識。明德會考將繼續致力於提高華僑子弟的中文水平，促進其身心發展。明德會考將繼續致力於提高華僑子弟的中文水平，促進其身心發展。

聖保羅男女中學校董事會

徵聘校長

聖保羅男女中學校董事會現正徵聘校長一名。校長應具備豐富的教育經驗和領導能力，能帶領學校不斷發展。有意應徵者請將履歷表及學歷證明文件寄至聖保羅男女中學校董事會。董事會將根據應徵者的情況進行面試和錄取。

愛群道漫信會

呂郭碧鳳幼稚園

愛群道漫信會呂郭碧鳳幼稚園，現正招收新學年學生。幼稚園環境優美，設施齊全，教學質量高。歡迎家長踴躍報名。幼稚園將繼續致力於提高教學質量，為學生提供更好的教育。

明愛為會考學生安排

今辦學習之鑰活動

為協助會考學生備考，明愛會將於近日內舉辦「學習之鑰」活動。活動內容包括學習方法指導、心理輔導等，旨在提高學生的學習效率和備考能力。明愛會將繼續致力於為學生提供更好的服務，促進其身心發展。

港聯青社捐款贊助

提供圖書資料中學生課室使用

為豐富中學生課室的圖書資料，港聯青社決定捐款贊助。港聯青社將提供一批優質的圖書資料，供中學生課室使用。港聯青社將繼續致力於支持教育事業，促進青少年的身心發展。

加拿大

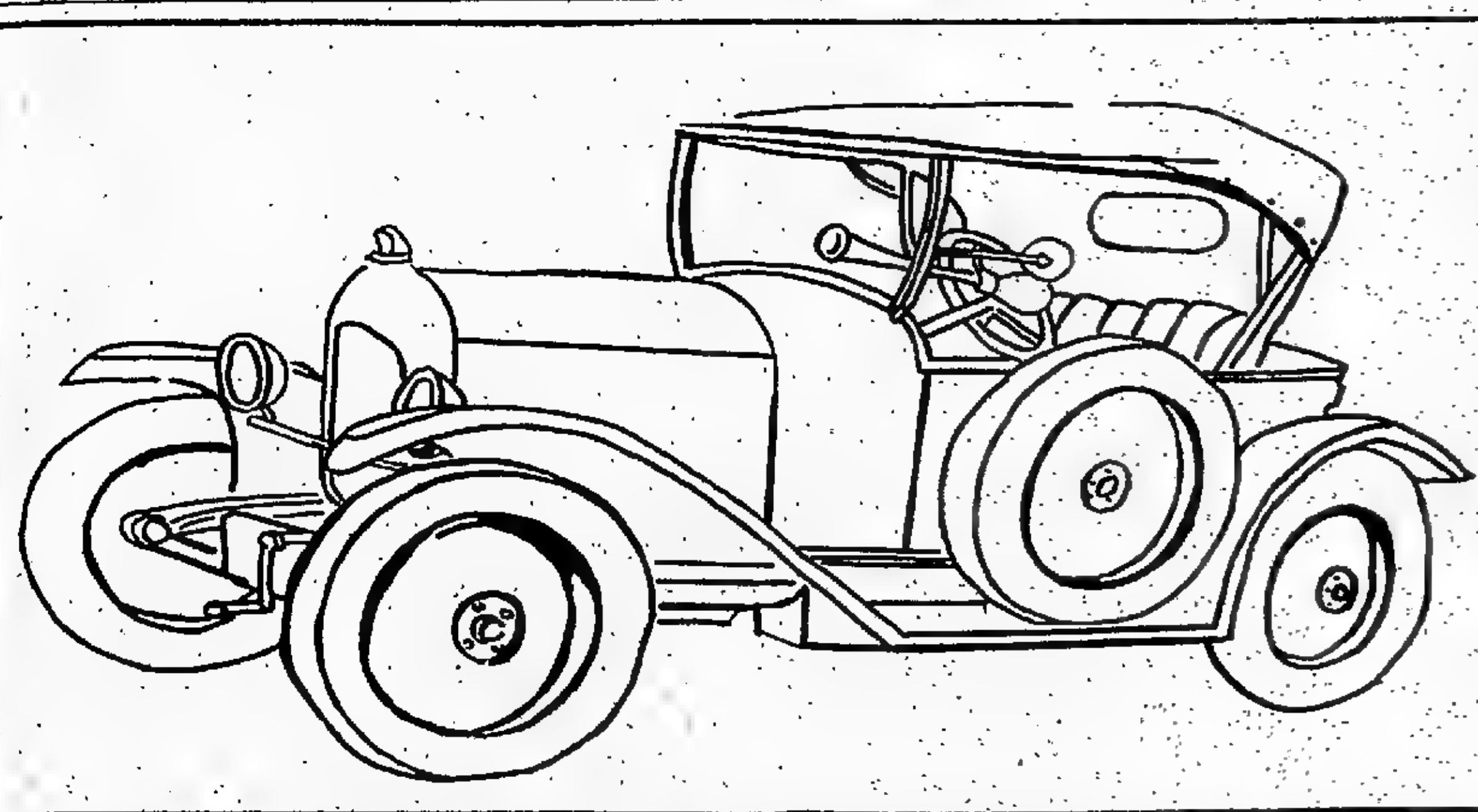
亞伯達省卡加利

加拿大亞伯達省卡加利，現正招收新學年學生。學校環境優美，設施齊全，教學質量高。歡迎家長踴躍報名。學校將繼續致力於提高教學質量，為學生提供更好的教育。

愛群道漫信會

呂郭碧鳳幼稚園

愛群道漫信會呂郭碧鳳幼稚園，現正招收新學年學生。幼稚園環境優美，設施齊全，教學質量高。歡迎家長踴躍報名。幼稚園將繼續致力於提高教學質量，為學生提供更好的教育。



動物合羣

毛一 把

動物合羣，是動物界中一種普遍的現象。在自然界中，動物們往往會聚集在一起，共同生活，共同覓食，共同防禦。這種合羣的行為，對於動物的生存和繁衍有着重要的意義。

動物合羣的原因有很多。首先，動物們可以通過合羣來提高防禦能力。當動物們聚集在一起時，它們可以互相監視，互相保護，從而減少被捕食的風險。其次，動物們可以通過合羣來提高覓食效率。當動物們聚集在一起時，它們可以互相合作，共同覓食，從而提高覓食的成功率。最後，動物們可以通過合羣來提高繁殖成功率。當動物們聚集在一起時，它們可以互相交配，共同撫育後代，從而提高後代的存活率。

歲晚舉行大掃除

小朋友：聖誕節快到了，大家是不是都準備好迎接新年的到來了呢？在聖誕節期間，我們除了慶祝節日外，還應該注意環境的衛生。為了迎接新年的到來，我們應該舉行一次大掃除，把家裡的家裡收拾得乾乾淨淨，迎接新年的到來。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。康樂家庭不僅是一個交流的平台，更是一個溫暖的家。

致力老人福利工作

黃陳淑英安老院可望明年落成

香港中國婦女會第四十屆週年大會，於昨日（廿二日）下午二時假香港會議展覽中心舉行。黃陳淑英安老院可望明年落成，為老人提供一個安樂的居所。

新舊職員交代禮

多位會員祝生日

香港中國婦女會第四十屆週年大會，於昨日（廿二日）下午二時假香港會議展覽中心舉行。多位會員祝生日，祝賀會務蒸蒸日上。



女青年會夜校

二月多項課程

女青年會夜校，為廣大女青年提供了一個學習的機會。夜校設有二月多項課程，包括英語、數學、科學等，歡迎報名參加。

藝術器小擺設點綴居室

河北有出品今明在新港中心展出

河北有出品今明在新港中心展出，為廣大市民提供了一個欣賞藝術的機會。展出作品包括各種藝術器小擺設，美不勝收。

虛弱疲累與肝病

醫藥顧問

虛弱疲累與肝病，是許多人的常見問題。醫藥顧問將為您提供專業的建議和治療方案，幫助您恢復健康。

香港中國婦女會會員週年大會

主席何麗珊夫人將連任主席

香港中國婦女會會員週年大會，於昨日（廿二日）下午二時假香港會議展覽中心舉行。主席何麗珊夫人將連任主席，繼續為婦女事業努力。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

1984 中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務

王啓光 提供資料

明德出版社 陳勵德

ECONOMIC AND PUBLIC AFFAIRS (18)

K.K. WONG & L.T. CHAN

MILL & DALE PRESS LTD.

01. Describe the jurisdiction of Magistracy, the District Court, the Supreme Court and the Full Court over civil and criminal cases in Hong Kong.

The system of law courts in Hong Kong is structured as follows: the Magistracy, the District Court, the Supreme Court and the Full Court. They are described as follows:

A. The Magistracy

(1) Civil Jurisdiction

The civil jurisdiction of the Magistracy was transferred to the District Court by the District Court Ordinance 1969. The Magistrates Ordinance provides a procedure for the summary recovery of civil debts only.

(2) Criminal Jurisdiction

In this respect, the Magistracy handles indictable and summary offences. Regarding indictable offences, the Magistracy's powers of punishment are limited to a maximum of two years imprisonment or a \$2000 fine for any one offence and the cumulative sentences of imprisonment cannot be more than three years. Before deciding whether persons accused of the most serious offences should be sentenced for trial to the Supreme Court, the Magistracy also holds preliminary enquiries into the matter.

B. The District Court

(1) Civil Jurisdiction

It tries civil disputes, the subject matter of which is under \$20,000 or \$15,000 in the case of land. It has original jurisdiction under the Workmen's Compensation Ordinance and the District Court Ordinance. In addition, it undertakes appeals from the Tenancy Tribunal and Labour Tribunals. It also hears stamp and rating appeals.

(2) Criminal Jurisdiction

It tries criminal cases transferred to it by the Magistracy. The maximum period of imprisonment that a District Court judge can declare is five years.

C. The Supreme Court

(1) Civil Jurisdiction

The Supreme Court civil jurisdiction is more or less like that of the English High Court. It is empowered to appoint and control guardians of infants and their estates. It also exercises jurisdiction in lunacy, bankruptcy and company winding-up matters.

(2) Criminal Jurisdiction

As far as criminal jurisdiction is concerned, the Supreme Court tries indictable offences with unlimited jurisdiction by a single judge sitting with a jury of seven.

D. The Full Court

includes two or more judges of the Supreme Court. It hears appeals regarding both civil and criminal cases from the Supreme Court and District

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

康樂家庭

第六五三期

康樂家庭是為廣大僑胞提供的一個健康、快樂、溫馨的場所。在這裡，你可以找到志同道合的朋友，一起分享生活點滴，一起度過美好時光。

期 四 五 七 第
編 主 羊 石 注

菲林速度越高，保護囊需求越殷

這是一個全球性問題。因為許多國家的機密當局拒絕用人手機查閱更令問題日趨嚴重，據尼德蘭聯邦統計局說，今年已機密燒毀 X 光拍片有十幾萬張，近航機在普通巡邏中越飛越多，越飛越遠。

有人建議，罪犯犯在普通巡邏中，或者是在經過檢查時要求用人手機查閱，不過最多不超過十秒鐘以內的國家，查閱的行程甚至會比提提指用人手機還短。

在許多國家，X 光照射，在犯罪地區尤其受到重視。在法國、日本、保加利亞甚至用人手機檢查藥物，曾經有這樣一個例子，一位官員在歐洲一個國家，官員要求進行 X 光檢查時，放入 X 光中檢查，如拒絕便不得過關。

市面出現這種「假貨」，不難設想何以，成為不少有名之公司出產的銀器、鑲上閃閃發光，防止贗仿。它是利用來與兩廣人模範。

間的一塊鏡子保護一千度以下非射。但商運往非林仍然以保險，過境

有有效有防護護現狀。這兩艘船的一千度非林又光之賊是四百

二萬中。防護署可容廿一毫卅五厘非林或邪相機，而且可以重獲匪徒

但防護署亦可保無誤，據經驗使用者指出，在世界上目前只有

獄案中，非林及超強非射防護署可應付，但亦有例的。目前已有

英京及澳洲各報刊載，提示旅客購買的光學器材能對非林影響。

何種會在各方面進行研究，發覺損害不是非林在一條森林中，嚴格

一面說，彩色非射之光比黑白非林較佳，更有理。

有些有普通透明速形片材，例如 X-COLORON 及 m-X-

chrom 對低光度 X 光照射，甚至比非麥用 X 光薄片更爲穩固

X 光在非林的曝光力是一最優的，如經多次放射，每次雖然少

壞也會造成危害。

均五

長時間曝光法，拍長時曝道可以一般動作發效果。如以一般動物作主題，如十五份秒，手持相機拍攝，就可以有動感。假如我們用三腳架固定，則可以拍出清晰、靜態，而其佈置又非常整潔，而主體分突出。切實拍友第一次使我感到都感到分興奮。我或可以用另一種實驗，假若我們把運動式失打拍出來，速度的方向，這樣相機去追拍，運動模糊也拍到似乎很慢，但實際會產生另一種效果，即主題十分顯耀，並有壓縮感。

失打如果是上直走式，而時間在一百五份一秒以上，那麼運動物體從左會行四走式的汽車，用上面直走形式拍出時，速度看何圓形，在攝影展覽

很快就有點像殘念觀。

另一種長時間曝光法是把握用脚架固定正是用在夜景更適用。用在繁忙街道上，在電影展覽中來，在車輪轉動中，也會產生一種光暈，如果是在車上就更有光，很多時候，當一束光線，構成美觀的何圓形，在攝影展覽



廿二日在希爾頓酒店印度廟頒獎

已於月十、日在本報舉行，由多位香港著名歌星擔任嘉賓，百多幅幀中，選出亞、三及五位勝者如下：（頒獎禮在）
本月廿二日下午五時在香港酒店印度廳舉行。）
冠軍 周美玲「天降的歡愉」
亞軍 曾潤澤「一童一」
季軍 蔣登麗「我的寶貝」
第四名 黎秀英（天籟之音）、關楚姬（小雲霧），何權
（蔡淑儀〈無題〉，許冠文〈我愛你〉）
第五名陳建本（《我》）
行。担任評審之香港攝影名家有：譚平、許龍明、陶國豪、廖慶
石等。



歐陽偉雄、許福明、何節全評選黑白照片組，成

八三年起，全年底錄彩色幻燈片(底：范海清)(等待)
 八四年一月月份片
 彩色幻燈片組：亞：唐馬戲(韻律美舞)，亞：唐馬戲(馳駒)
 季：何承遠(舞姿)，優：曾志剛(茫茫風浪舟)，優：何承遠
 黑白照組：冠：李國輝(路地總收)，亞：李國輝(與食肉)
 季：李國輝(我愛小歌聲)，優：何偉基(遊客與人力車快)
 季：李國輝(歡笑)

恩典會，二月份月會定
星期五仍然假座香港
區萬宜大廈二樓紅寶

獻國雄代表領獎

影戲會事務局副局長戴國雄於本月十日，從中華民國政府臺灣省府中出席攝影學會八週年紀念大會，代表該會領取授與攝影學會之金盾及金銀杯等名貴禮品。還接獲由該會贈予影戲會之新銜紙張，芳名如左：

(一)聯合會：F、P、S、T 鍾永雄、羅榮輝、謝國忠、周勤才、傅維德；(二)預備會：A、P、S、K：湯炳堂、宋澤清、范海濱、傅志毅、嚴慶發。

並定於二月十一日開會慶祝，請臨時出席者取還，即晚頒獎。

整新春風，下午
始，新年好！

康樂兒童人像攝影——大之惑意

畫家與攝影人像攝影
比賽，由香港攝影名家陳
廉、許國強、譚國強、
廖廣及汪石石主持，此
次參加之作品有三百餘
張。

許國強與相當難處，
各位都爭相向我先投，
照片很快拍完一次，
被交回對對是投給比
較之作品有，獲念。然
後由評詞鑑定，以合意
者為主，獲投評詞或一
以推許的陳廉在，
因此，其修改投一邊，
今次則由陳廉完竣。

大之惑，意圖似乎有點
問題，不得其解。有
些批評都起反對票。
有若干作品，描圖及寫
攝影畫報二三期

介紹阿當斯成名作

攝影畫報二三期

已出版。美國官場廣
家安美利加國於設計
振歐各拍的風景作品
便他，譽成名。今期
導他介紹他的湖光山

不少好作品。其中
7更覺其美。徐徐
理更覺其美。徐徐
片，儘把它們在月
描圖云。

除，變焦鏡頭五
，鄭燦熙的五十年代沙
頭答客問等。

會
返
石中
時間
網

不滿意，有見財起心，
不獨要，但技術不及
水準，使電影影響了觀
感。在衆多作品中，絕
大部份是彩色照片，但
有若干竟是黑白，這樣
反而看來十分出色，可
惜舊機攝影，像今天
是放進了，該部作品都
越來越少，拍片價得放
低。

綜合觀衆反應，該作品
所拍出兇惡，都是個
男婦檔，有旁觀者說：
「香港小孩是有那麼
聰明嗎？」天衣無瑕的表
演。

由香港基督教女青
年會青年會服務處及
將衣社會服務處合辦的
「一個為一個」中有一
項名為「一年眼中的青
年生活」攝影比賽。
這項攝影比賽目的在透過
攝影活動，使青年年觀
察和反映對其之社區生
活，並喚起青年人關心
別人的興趣。

重。攝影相機及攝影
設備，由該會提供，並
另設獎金獎十名，經
團由攝影名家及攝影
生、攝影愛好者、青
島攝影委員會主席陳
國強先生、青年會服務
處及將衣社會服務處
合辦。

「一個為一個」中有一
項名為「一年眼中的青
年生活」攝影比賽。
這項攝影比賽目的在透過
攝影活動，使青年年觀
察和反映對其之社區生
活，並喚起青年人關心
別人的興趣。

香港基督教女青
年會生活攝影比賽

榕樓地下女青年會社
社會服務處」。截止

期
月十五日

華僑日報
與賽美臣
攝影比賽
獲獎提名
A冠軍：美
歡開：周笑銘
亞監：「可
百潤興
李重：「我
附聲響者
真曉得聽否
有得獎。②

頒獎典禮

非一日在
希爾頓土
酒店舉行



祭唐賈續告上

國際糖價續告上升
港糖少來貨疏價穩

價格轉定。由於中國大
港到岸價每噸由二七〇
美元回升為二八〇美元
點四五鎊。五月份期
價一四一占四五鎊

中國大陸前日運砂
七萬噸。紐約
九日原砂三萬噸
磅八萬六千六
百八十八磅。五
月期砂價每噸
一磅一分。七月
期砂價每噸一
磅八分五厘。
倫敦(十九)原
砂價每噸一磅
二五五分。

最高價。各月份期金結算價升二至三美元，飾金

週五歐洲金市開盤報跌

（特稿）繼前升
廿三美元昨（二）日，
本港九金價再跌廿九
元，收市價僅三三八
元，跌前價三三八四
元，為本月七日跌破
五百元關以來的最低
位。各貨期金結帳價
二至五美元，鉅金價
改高。

倫敦倫敦金市場
開盤報跌。

價四十九元，最高價三
四四七，最低價三四
一〇，盤價三七，收市
三四八二。較前日收市
價升九元。上午金
價均三四四五，低息
九元。

期金方面，全日共
成交五十五，一百五十
元，上十及十下五占半

現獲利回吐，大市
不一，由於金價疲
軟對利率，經濟復
甦，金市獲利回吐
，股市趨強對約比
遜。

恆生

黎世黃金市場，黃金每三美元。二月二七四，索斯收市報三百七十五升二。三月三七七，升國家，雖然過去兩由於香港政治前途

[illegible]

美股投資分析

已轉變成全面擴張
(特訊) 香港房地產投資公司香港分行與得力提供

米市報導
一月十七日(星期日) 杜連工農指數
杜連工農指數
收跌二二點五，上昇股
票九四點，下跌股票
表現趨強，工農指數出

設局繼續受到調整，
成交額，杜氏果
指收跌二六〇點五
領具疲乏的行情，
科技股日再度受挫，
航空及銀線股則有佳

米市：交投極淡，因
春節即將供應減少，零
入將近絕跡。八口米
成交，提議米廿四元
上收，約需米廿四元

港口：完全全面
，加合作及發展
人，令香港成為
之投資地區

港幣：有見於於
之情況，香港當局
身是身三厘，並
，推出經濟發展
，並經過詳詳研
決定延緩拆拆
數期，訂有米
他指出：香港米
之即時價格指
期交易之主要
商交易之原因
他舉出一國，

慢米
米價穩定，但澳洲米供應量仍少，價位亦屬偏高，在本
經過三個月之研究，告成功。另外又發

海市場供應的食米中，只不過約佔百分之十。
成盛祥號：泰國金玉環新香米每担二〇元
紅菊花新香米二二三元，金龍鳳香米三號米二〇
〇元，金龍鳳香米四三三元，青玉米每石五元
。中國大陸金豬油沽二〇四元，鳳子絲苗 七四
元
察系法以杜絕股
值一不規則股
約每份價值是
票以五十港元

比十一月的百分之
零點七為高，但比
十月份的增長為低。

十月份的增长率为低。

在開支方面，消費者的開支比十一月增長了百分之點一點，比預期在聖誕購物高峰期的銷售數字低出十倍。

商務部官員說，經濟學家普遍認為，由於十二月月份天氣寒冷，人們都因為天暖而多耗用電力，和天氣熱。

商務部說，一九八三年全年開支增幅百分之六點八，八二年的增幅是百分之七點三，去年的收入增長是百分之六點二，八二年是百分之五點九。

士看好香港前途

數期貨有助香港發展

港元，而每日最大之波
動是一百點，以現金清
算（日之指數相同）

[illegible]

如租約問題獲完滿解決，香港定能吸收大量
業界逾十年，曾在香港
政府房屋署，工業邨公
司及新世界集團服務。

色100菲林



總代理：
捷成洋行

印

包發
：豐色月
中心

矮克
晒出照片

任何冲印



較去年間為多

成衣單量仍然偏高美國綫英德綫較慢

平均單量五至六月有些排至八月交貨

利用大陸加工續增加工本率提高百分之二十

（特訊）今年春節前接獲入訂單，成衣單量仍然偏高，美國綫英德綫較慢，平均單量五至六月有些排至八月交貨。利用大陸加工續增加工本率提高百分之二十。

據悉，今年春節前接獲入訂單，成衣單量仍然偏高，美國綫英德綫較慢，平均單量五至六月有些排至八月交貨。利用大陸加工續增加工本率提高百分之二十。

銀行同業拆息繼續趨軟

減息傳說甚囂塵上

美電軟英鎊馬克升

歐元與美元利率均呈牛皮態

（特訊）昨日港幣拆息繼續趨軟，減息傳說甚囂塵上。美電軟英鎊馬克升，歐元與美元利率均呈牛皮態。

據悉，昨日港幣拆息繼續趨軟，減息傳說甚囂塵上。美電軟英鎊馬克升，歐元與美元利率均呈牛皮態。

內地藥材到量亦無刺激

歲晚收盤交投淡靜

是大陸有關部門已採新管理措施，使貨供更有系統適應市場需求，本港藥材進口商現深感注意。

（特訊）內地藥材到量亦無刺激，歲晚收盤交投淡靜。是大陸有關部門已採新管理措施，使貨供更有系統適應市場需求，本港藥材進口商現深感注意。

據悉，內地藥材到量亦無刺激，歲晚收盤交投淡靜。是大陸有關部門已採新管理措施，使貨供更有系統適應市場需求，本港藥材進口商現深感注意。

東美市匯交淡

市平淡

略成

（特訊）東美市匯交淡，市平淡。略成。

據悉，東美市匯交淡，市平淡。略成。

購贈電器品同鄉熱潮

電器品銷路遜往年

現時市民消費力下降，對耐用之電器用品，銷量也有影響，自用生意落後也，不少同業，因此趁此歲末，以減價招徠。

（特訊）購贈電器品同鄉熱潮，電器品銷路遜往年。現時市民消費力下降，對耐用之電器用品，銷量也有影響，自用生意落後也，不少同業，因此趁此歲末，以減價招徠。

據悉，購贈電器品同鄉熱潮，電器品銷路遜往年。現時市民消費力下降，對耐用之電器用品，銷量也有影響，自用生意落後也，不少同業，因此趁此歲末，以減價招徠。

旺銷期時日無多天氣欲冷還暖

百貨業紛紛大減價

儘量銷清存貨套取現金週轉

（特訊）旺銷期時日無多，天氣欲冷還暖，百貨業紛紛大減價，儘量銷清存貨套取現金週轉。

據悉，旺銷期時日無多，天氣欲冷還暖，百貨業紛紛大減價，儘量銷清存貨套取現金週轉。

僱員傷亡賠償法例實施

肯定使保險業經營受惠

小規模保險公司將被淘汰出局

（特訊）僱員傷亡賠償法例實施，肯定使保險業經營受惠。小規模保險公司將被淘汰出局。

據悉，僱員傷亡賠償法例實施，肯定使保險業經營受惠。小規模保險公司將被淘汰出局。

市開融金洲歐

升報元美

低調價金

（特訊）市開融金洲歐，升報元美，低調價金。

據悉，市開融金洲歐，升報元美，低調價金。

瓜子蜜餞糖果

批發商續沽出

雲南火腿來貨較遲

經銷商急沽價下降

（特訊）瓜子蜜餞糖果，批發商續沽出。雲南火腿來貨較遲，經銷商急沽價下降。

據悉，瓜子蜜餞糖果，批發商續沽出。雲南火腿來貨較遲，經銷商急沽價下降。

忙仍銷產件配腦電

少減告却利獲商廠

機話電及子像會不銷件配腦電料預業

今計估。好美十分然景前銷產，弱疲元港及宜廉。

（特訊）忙仍銷產件配腦電，少減告却利獲商廠。機話電及子像會不銷件配腦電料預業。今計估。好美十分然景前銷產，弱疲元港及宜廉。

據悉，忙仍銷產件配腦電，少減告却利獲商廠。機話電及子像會不銷件配腦電料預業。今計估。好美十分然景前銷產，弱疲元港及宜廉。

生豬市轉慢

總成交量不足八千頭

燒種銷情比較穩定

（特訊）生豬市轉慢，總成交量不足八千頭。燒種銷情比較穩定。

據悉，生豬市轉慢，總成交量不足八千頭。燒種銷情比較穩定。

香港金融行情

九龍匯豐銀行

九龍匯豐銀行

（特訊）香港金融行情，九龍匯豐銀行。

據悉，香港金融行情，九龍匯豐銀行。

西德銀行界預言

利率促美元偏高

三年十二月英鎊工放放增

逾七億鎊，上週英鎊匯兌九點九

（特訊）西德銀行界預言，利率促美元偏高。三年十二月英鎊工放放增，逾七億鎊，上週英鎊匯兌九點九。

據悉，西德銀行界預言，利率促美元偏高。三年十二月英鎊工放放增，逾七億鎊，上週英鎊匯兌九點九。

接獲訂單七百萬美元

港電器公司產品展

港電器公司產品展

（特訊）接獲訂單七百萬美元，港電器公司產品展。

據悉，接獲訂單七百萬美元，港電器公司產品展。

國際金融股市行情

一九八四年一月二十日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

（特訊）國際金融股市行情，一九八四年一月二十日（當地時間）。倫敦股市（金融時報指數）。

據悉，國際金融股市行情，一九八四年一月二十日（當地時間）。倫敦股市（金融時報指數）。

永泰海產有限公司董事總經理盧德光

香港為世界著名飲食天堂

每年需求進口海產量甚大

（特訊）永泰海產有限公司董事總經理盧德光，香港為世界著名飲食天堂。每年需求進口海產量甚大。

據悉，永泰海產有限公司董事總經理盧德光，香港為世界著名飲食天堂。每年需求進口海產量甚大。



圖：永泰海產有限公司董事總經理盧德光。

[illegible]

「接受」承認自己是支
最後消息指出，尹奕欣在服刑後不
需服刑三至三年，便可假釋出外，繼續

一九三二年他從廣
中國公學和廣西大學
校長。
剪枝、鋸枝、剷草、施
肥，將水蜜桃特別護理
好。
有一年桃子結果了
「馬君武詩
學，特別用
拜倫、勒席
尤亨盛譽

此乃自序
三卷之目次

也感覺困難，便
徐爲國府委員，
早年翊贊共和的
報刊。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行收銀一角，小字四個，每行收銀二角，大字四個，每行收銀四角，每日下午五時前，寄到本報，即可刊出，逾期不候，本報地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請

聘請幼兒師：本報聘請幼兒師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請會計師：本報聘請會計師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請律師：本報聘請律師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請醫生：本報聘請醫生，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請教師：本報聘請教師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請技師：本報聘請技師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請司機：本報聘請司機，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請保安：本報聘請保安，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請清潔：本報聘請清潔，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請維修：本報聘請維修，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請翻譯：本報聘請翻譯，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請設計：本報聘請設計，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請寫作：本報聘請寫作，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請攝影：本報聘請攝影，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請繪畫：本報聘請繪畫，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請音樂：本報聘請音樂，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請舞蹈：本報聘請舞蹈，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

聘請其他：本報聘請其他，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

津貼中學：本報津貼中學，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘下列：本報誠聘下列，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘男貨倉：本報誠聘男貨倉，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘女秘書：本報誠聘女秘書，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘會計師：本報誠聘會計師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘律師：本報誠聘律師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘醫生：本報誠聘醫生，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘教師：本報誠聘教師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘技師：本報誠聘技師，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘司機：本報誠聘司機，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘保安：本報誠聘保安，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘清潔：本報誠聘清潔，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘維修：本報誠聘維修，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘翻譯：本報誠聘翻譯，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘設計：本報誠聘設計，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘寫作：本報誠聘寫作，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘攝影：本報誠聘攝影，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘繪畫：本報誠聘繪畫，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘音樂：本報誠聘音樂，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘舞蹈：本報誠聘舞蹈，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

誠聘其他：本報誠聘其他，待遇優厚，有意者請來函，地址：香港德輔道中111號，電話：262222。

台灣

農曆年阿里山環島豪華團

票1598 票2298 票2498
飛機往花蓮，火車返台北 四晚豪華夜總會
通遊：中正堂、陽明山、地獄谷、烏來、石門、六福村、日月潭、台南、溪頭、慈雲寺、阿里山、彰化、台中、天祥、故宮、忠烈祠等各大名勝風光。
住宿：希爾頓、中僑、京王、日月潭、阿里山、名勝等各大名酒店。
獨家主辦，分社直營，保證絕無臨時加價之弊



三陽假期 四天豪華團

出發日期：逢星期二、五
(包機票、食宿、及旅遊節目)
\$1,670
(位於台北市西門町中心，三陽飯店)
請向各大旅行社或熱線電話H 231779查詢

吉祥
搬運專家 小家庭150
3-651749-634114
5-629921-625822

吉利
搬運專家 小家庭150
3-341713
3-643038
5-675102
5-694935

搬運

告廣小業商

旅遊介紹



威達 ⑤-422750 ⑤-438324
中環李寶椿大廈1204室
★韓國四天豪華團\$2580 單人房加200
住漢城皇宮總統套房或同級酒店，免費豪華夜生餐，回程可免費停台北，行程創新，冬季加插龍仁潭雪景不另收費，保證專人領隊，並可代配韓台合法百貨。
★台北機票+3晚酒店 980 台証75
★台北機票790 台証1,720
★代訂韓台各大酒店及各地機票價錢特平★
★韓台合法百貨，包稅包退，利潤最高。★

得其利 招牌 招牌 百貨
台北 三晚四日酒店 特價 三晚四日酒店 特價
往台灣可帶合法 往台灣可帶合法
特快收單 75 包稅包退 包稅包退
總店：台北漢口路507號新大樓117室 電話：8855555
分店：台北漢口路507號新大樓117室 電話：8855555
分店：台北漢口路507號新大樓117室 電話：8855555

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票、服務中心
台灣旅遊、日本旅遊、代理各地特價機票、直接發售歡迎垂詢
韓國旅遊、泰國旅遊、星馬旅遊、菲島旅遊
每週有團出發 ⑤-413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

海明威旅運 3-958807 3-958547
台灣百貨
賺機票 1150
★四天三晚單人房 1150
來回機票包接送 天天出發
★特快台証十天出証\$200
韓國豪華團4天\$2700
旺角彌敦道655號胡生行801室

財神台北假期 即日起
買機票招待住 財神酒店
請洽港九、新界、澳門 各大旅行社
熱線電話H-231779

博覽旅遊 歡迎優惠
博覽旅遊有限公司
地址：中環皇后大道中48號4樓1103室 電話：2-217205 2-268309
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501

日本本州
大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合目、富士山、子彈車、箱根、東京、美加多夜總會
六天、七天、八天由\$3290起
新增：東京迪士尼樂園(包票)
全港獨有：①日本環球影城②琵琶湖③東芝科學館④橫濱中華街⑤大石寺
先飛大阪、東京返港、減少行程16小時
★乘日航747客機，早機去，晚機返。
★住太陽城、山中湖等一流大酒店。
天天出發(回程可停台北)

全泰國
清邁團：乘泰航直飛清邁，清邁一曼谷乘內陸機
清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起
曼谷四天、五天、六天、七天由\$2150起
全港獨有：①長勝灘②仙那蘭③暹羅人海濱園④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭提雅嘉樂斯⑦巨龍樂園
★三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。
★曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。
★芭提雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。
★乘泰航、早機去，晚機返。
天天出發(可延期返港)

全台灣 行線全港最靚豪華團 直飛高雄、台北返港
阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山
四天 花阿五 環七 環八
\$1690 里 \$1880 島天 \$2300
環島阿里山八天\$2510
★高雄入、台北走、內陸機：台北—花蓮—台北
★台北入、台北走、內陸機：台北—花蓮—台北
★乘日亞航、早機去，晚機返。
天天出發(回程可由台北、高雄返港)

星馬(檳城)泰
新 ①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘 ④仙那蘭 ⑤暹羅人海濱園 ⑥東芭文化村 ⑦芭提雅嘉樂斯
馬天 馬天 馬天 馬天 馬天 馬天 馬天
\$3430 是十 是十 是十 是十 是十 是十
新加坡直飛檳城，節省行程9小時
乘搭星馬早機，逢星期一、三、五出發
菲律賓 碧瑤、大富郡 百島、碧濤林
高級七天\$1920 天天出發

康泰旅行社 歷史悠久 * 專業旅遊
有限公司
總店：中環皇后大道中48號4樓1103室 電話：2-217205 2-268309
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501

全泰國 清邁、曼谷、芭提雅、布吉島
清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880
曼谷四天\$2150 曼谷六天\$2300 曼谷七天\$2480
布吉島七天豪華團\$2890 (雙程內陸機)
天天出發，乘泰航早機
本團優點：
①乘泰航A300豪華客機，早去晚返。
②清邁——布吉島乘泰航內陸機。
③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。
④芭提雅住最高級之假日、皇家大酒店。

全台灣 台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮
台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720
花蓮五天\$1880 高雄七天\$2390 九天\$2790
阿里山澎湖列島八天\$2590 (雙程內陸機)
天天出發，乘華航早機
本團優點：
①乘華航747豪華客機，早去晚返。
②華航兩程內陸機(台北—花蓮—高雄—台北)。
③台北住希爾頓、花蓮住中僑、台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山。 台証\$120

全泰馬星 節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭提雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。
清邁泰馬星十二天\$4580
馬星泰九天\$3890 十一天\$4350
馬星泰(布吉島)十天\$4290
馬星泰七天\$3530
逢星期一、二、四、六、日出發

菲律賓 七天豪華團\$1950
逢星期一、三、六、日出發
乘國泰747豪華客機
早機去、晚機返、足七天
暢遊：馬尼拉、碧濤林、碧瑤、蘇碧灣、百勝灘急流。
住宿：最高級之喜來登大酒店——五星級市區酒店，方便團友逛街購物，免除乘車往返之苦

Choicest Holiday 假期
假期有限公司
總店：中環皇后大道中48號4樓1103室 電話：2-217205 2-268309
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501
分店：旺角彌敦道155號4樓1103室 電話：3-723501

石景山 珠海石景山渡假村、長江樂園、石岐、中山溫泉、翠亨村、澳門兩天遊\$398
天天出發
由珠海九洲港入，免除雙重海關手續，經澳門返港。
特約代理：澳門凱悅、總統酒店\$280
酒店+船票+早餐+接送 2200起 天天出發
兩天豪華遊 3350起 天天出發
三天豪華遊 4480起 天天出發

東湖 東湖賓館、西麗湖、蛇口兩日遊\$298 天天出發
來回電氣火車，送半小時遊樂券，住深圳東湖賓館雙人房
深圳香蜜湖逍遙遊兩天\$385
逢星期二、四、六、日出發

南湖 廣州南湖渡假村 兩天遊\$438
南湖渡假村 從化溫泉三天遊\$638
逢星期五、六、日出發
來回香港搭飛機場、過海關特別快
廈門、鼓浪嶼、泉州\$1,298
六天遊 逢星期五出發
特約代訂白雲賓館、南湖賓館\$185起

泰國 曼谷、芭提雅、桂河橋 七天團\$2,480 天天出發
乘國泰747客機，早機去，晚機返。
三晚芭提雅，遊覽珊瑚島、人妖花街。
清邁八天\$2,880 每星期均有團出發

星晨 旅遊有限公司
票務部：特價機票、酒店、簽證、旅遊、東南亞各地旅遊簽證
電話：3-320355 0-455473

菲律賓 碧瑤、雅谷七天團
(全港最豪華、成本最高)
暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村(千島湖、艾蘭達、賭場、百勝灘、急流飛瀑、邊邊風景秀麗之雅谷渡假村住宿馬尼拉五星超級豪華麗晶、鄉村、及碧瑤凱悅大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團獨獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。
天天出發，早出晚返
七天特價\$1920

曼谷芭提雅 七天豪華團
暢遊著名佛寺：玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園等住宿一流大酒店。
本團特點：
1) 住宿三晚芭提雅西班牙式酒店。
2) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園設備一流。
3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，購貨豐富。
早機出發，晚機返港
七天\$2480

清邁布吉島
暢遊清邁市、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窟、苗人村、布吉島、聯珠湖、占士邦島、芭提雅、神仙島、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、鱷魚湖、奇妙樂園等。住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。本團特點：
1) 乘早機出發，晚機返港。
2) 清邁往曼谷乘內陸機。
3) 布吉島乘泰航內陸機。
4) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園。
逢星期二、日出發
八天清邁\$2890
逢星期六出發布吉島
七天\$2990

台灣環島 早機出發，晚機返港
暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機直航高雄，台北返港。
台北住財神，統一等豪華大酒店，並加太陽城及豪華夜總會，分社直營，保證滿意。
八天\$2510
天天出發
七天\$2300
逢星期四、日出發

星晨 旅遊有限公司
票務部：特價機票、酒店、簽證、旅遊、東南亞各地旅遊簽證
電話：3-320355 0-455473

日本本州 富士山八天豪華團
暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店，乘747珍寶客機，早機去，夜機返，唯一直航大阪、東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。天天出發 \$4050
東京迪士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3290
北海道迪士尼七天團 逢星期日 \$4290
富士山韓國九州九天團 逢星期二 \$4890

鹿兒島 九州、東京、迪士尼樂園
暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田、熊本、宮崎、和平台、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五樓、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、櫛木神社等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。
迪士尼九州東京九天\$4590
逢星期四、六
迪士尼九州東京七天\$3790
逢星期二
鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4160

澳門 三天豪華遊
暢遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬會等。住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。
天天出發 \$490
特約代理澳門凱悅酒店
HYATT REGENCY MACAU
酒店+船票+早餐
天天出發 \$290起

美加
暢遊檀香山、珍珠港、鑽石山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路斯尼樂園、聖地牙哥、環球影城、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙沙利園、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加登蘭盧吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。
美國西岸七天 \$6490
美國西岸十天 \$9390
美加西岸十一天 \$11690
加拿大東西岸豪華團 \$6890起

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近開
費送版刷姿誌僑迎閱向戶
報日僑華 閱訂期長請
訂閱電話：5-491181 內線3號
全經包專新歷
僑濟羅刊聞史
稱報萬豐期悠
許導有富實久

